

Nasze Bielany

GAZETA BEZPŁATNA

Wszystkim uczniom, nauczycielom i rodzicom,
życzymy bardzo udanych wakacji,
dużo słońca, dobrego wypoczynku
i wielu wakacyjnych przygód.

Zarząd i Rada Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

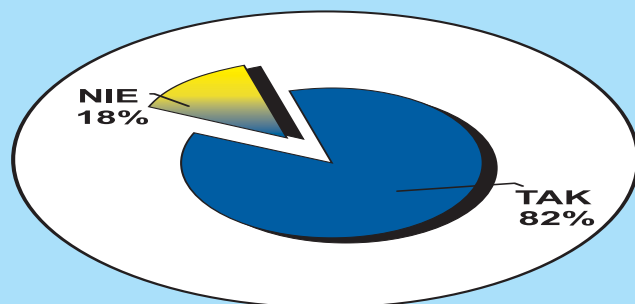
Miesięcznik Urzędu Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy • NR 6 (50) R.V • CZERWIEC 2003 R • ISSN 1507-7195

Uprawnieni	110781	
Frekwencja	77810	70,24%
TAK	63544	81,67%
NIE	13774	17,70%

TAK DLA UNII EUROPEJSKIEJ



7 CZERWCA - PIERWSZY DZIEŃ
REFERENDUM FREKWENCJA 3,62%



SPROSTOWANIE

Serdecznie przepraszamy panią **Katarzynę Skórzyńską**, prezesa Centrum Studiów Międzynarodowych i Samorządowych. Omyłkowo, przy wypowiedzi Pani Prezes, zamieszczonoj w poprzednim numerze naszego miesięcznika, ukazało się logo Platformy Obywatelskiej.

Natomiast pani Katarzyna Skórzyńska prowadziła kampanię referendalną w ramach Ruchu Obywatelskiego "Karta Przyszłości" oraz Blok Senat 2001.



Redakcja

1 V 2004r.

Wchodzimy do UE - od tego dnia zaczynają nam przysługiwać takie same prawa jak państwom członkowskim (oprócz tych objętych okresem przejściowym), np. możemy stawać na przejściach granicznych w kolejce dla państw UE lub studiować za granicą

13 VI 2004r.

Wybieramy posłów do Parlamentu Europejskiego

20 VII 2004r.

Nasi parlamentarzyści po raz pierwszy na pełnych prawach zasiadają w ławach Parlamentu Europejskiego

16 X 2004r.

Tego dnia polskim rolnikom zostaną wypłacone pierwsze dopłaty

XI 2004r.

Zaczyna działać nowa Komisja Europejska z polskim komisarzem

Do tego czasu odbywa się u nas referendum w sprawie przyjęcia europejskiej konstytucji

UNIA EUROPEJSKA

KROK PO KROKU

Polska dołącza do układu z Schengen, od tej pory możemy podróżować po wszystkich państwach UE bez paszportu

Zaczynamy płacić pierwszymi polskimi euro

Będziemy mogli podejmować pracę w tych krajach, które wykorzystwały pełny okres przejściowy- na razie taką wolę zadeklarowały Niemcy i Austria

Od tego dnia cudzoziemcy mogą kupować polską ziemię

Publikujemy za "Życiem Warszawy" z 11.06.2003r.

REORGANIZACJA W URZĘDZIE ZBLIŻA SIĘ KU KOŃCOWI

powiedział burmistrz
Cezary Pomarański



Panie Burmistrzu. W całej Warszawie dużo się ostatnio mówi o zmianach kadrowych w Urzędzie Stołecznym, o zwolnieniach pracowników. Ile osób odeszło z naszego Urzędu Bielańskiego?

Prezydent Kaczyński już wcześniej planował zmniejszenie liczby zatrudnionych w administracji. W związku z wejściem w życie nowej Ustawy Warszawskiej, wygasły umowy z osobami, którym nie zaproponowano dalszej współpracy. Dotychczas mieliśmy w Urzędzie Bielańskim 333 etaty, co "przekładało się" na ponad 350 pracowników (bo nie wszyscy pracowali w pełnym wymiarze godzin). Teraz Urząd Stołeczny nie nawiązał ponownie współpracy z 94 osobami z naszego Urzędu; 15 z nich to emeryci, 33 osoby przeszły na emeryturę, 2 – na rentę, a 44 osoby pozostały bez pracy (jak dotychczas, bo działa komisja odwoławcza). W nowym składzie przewiduje się u nas 255 etatów w tym 102 etaty w delegaturach, czyli komórkach biur Urzędu Stołecznego, które mają siedzibę na Bielanach. Pracownicy ci nie podlegają burmistrzowi.

Pracowników jest mniej. Konsekwencją tego stanu rzeczy musi być reorganizacja struktury Urzędu...

Poprzednio w Urzędzie Bielańskim było ponad 30 wydziałów. Teraz jest tylko 15. Tak na przykład nie istnieje już Biuro Rzecznika Prasowego i Biuro Promocji. Inne zostały wchłonięte przez biura Urzędu i przekształcone w delegatury; dla przykładu można tu podać

Wydział Architektury czy Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – to są jak gdyby wysunięte placówki biur Urzędu m.st. Warszawy.

Tak dużą reorganizacja powoduje, że mieszkańcy trochę niepokoją się, czy nie odbije się to na nich, czy nie będą mieli kłopotów z załatwianiem swoich spraw.

Będziemy się starali żeby było nawet lepiej. Trzeba będzie usprawnić funkcjonowanie w ramach Urzędu. Dotychczas nasi urzędnicy pracowali w 9 obiektach, oddalonych od siebie. Zamierzamy ułożyć pracowników, zarówno Urzędu Dzielnicy jak i delegatur, w 5 budynkach, tzn. przy ul. Lipińskiej, Podczaszyńskiego, Schroegera i w dwóch obiektach przy ul. Przybyszewskiego. Skupienie tych placówek na mniejszym obszarze umożliwi lepszą koordynację pracy. Dzięki temu będziemy też mieli spore oszczędności finansowe. Za wynajem jednego z dotychczas zajmowanych obiektów płaciłszyśmy duże pieniądze. Mniejsze będą opłaty za łączą telefoniczne i teleinformatyczne między tymi budynkami. Zmniejszy się wykorzystanie zewnętrznych linii TP S.A. (za takie połączenia też trzeba słono płacić). Korzyści – jak pan widzi – z tej reorganizacji mogą być duże i wielorakie.

Myślę, że wiele spraw unormuje po prostu życie.

Pewne procedury są jeszcze w toku. Gdy unormowane zostaną

wszystkie sprawy związane z zatrudnieniem, gdy Rada Warszawy uchwali statut, wtedy cały Urząd Stołeczny będzie mógł funkcjonować w sposób zaplanowany przez prezydenta Kaczyńskiego.

Jak długo – Pana zdaniem – to wszystko może jeszcze potrwać?

Myślę, że sprawy kadrowe uda się załatwić do końca czerwca. Natomiast jeśli chodzi o reorganizację stanowisk pracy, według nowego modelu Urzędu myślę, że zakończy się ona na przełomie czerwca i lipca. Ale trzeba też wziąć pod uwagę jeszcze taki problem - otóż w nowej strukturze naszego Urzędu znajduje się Wydział Obsługi Mieszkańców. Zostanie on znacznie rozbudowany. Istnieje potrzeba stworzenia odpowiedniej infrastruktury dla tego wydziału, konieczna jest także pewna przebudowa pomieszczeń. Trzeba więc wykonać projekt, ogłosić przetarg i dokonać takiej przebudowy. To może potrwać kilka miesięcy.

Rozmawiał
Włodzimierz Borkowski

Z PRAC ZARZĄDU DZIELNICY

W maju br. odbył 4 posiedzenia, w trakcie których omówił łącznie 73 sprawy.

Tematy w zakresie architektury, geodezji i gospodarki nieruchomościami dotyczyły m.in.:

- wystąpień o spłatę w ratach zaległości z tytułu najmu lokalu użytkowego,
- sprzedaży części wspólnej dwóch nieruchomości – przy ul. Żeromskiego 19 i Przy Agorze 8,
- wystąpienia Dyrekcji Osiedla w sprawie przesunięcia terminu rozliczenia dotacji na urządzenie boiska do piłki nożnej dla WSM "Wawrzyszew".

Najwięcej spraw będących przedmiotem obrad Zarządu związanych było z **gospodarką komunalną**. W omawianym okresie Zarząd omówił 43 tematy, które w większości dotyczyły bardzo trudnych, ze względów społecznych, problemów zaległości czynszowych, a także zawarcia umów najmu lokali lub wzajemnej zamiany lokali mieszkalnych.

Ponadto Zarząd w przedmiotowym zakresie wyraził zgodę:

- na przeprowadzenie procedury przetargowej na wykonanie 4 szt. przyłączy kanalizacji sanitarnej do obiektów:
 - ul. Gdańska 25, ul. Gdańska 25a i ul. Kaskadowa 1, ul. Kaskadowa 2, ul. Gdańska 25c,
 - oraz na prowadzenie przez Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji robót związanych z przebudową wodociągu w ul. Farysa na odcinku ul. Abecadło – ul. Prozy,
- a także
 - zaakceptował plan finansowy ZBK na 2003 rok,
 - pozytywnie zaopiniował wniosek ZBK Bielany, adresowany do władz m.st. Warszawy, o przyznanie dotacji z przeznaczeniem na pokrycie zobowiązań wobec wspólnot mieszkaniowych.

W maju br. Zarząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy podjął 3 uchwały w sprawach:

- podziału środków pieniężnych dla gimnazjów na rok 2003,
- zmian w budżecie Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy na 2003 r.,
- podziału środków pieniężnych dotacji przyznawanych podmiotom nie zaliczonym do sektora finansów publicznych, na wykonywanie zadań związanych z realizacją zadań m. st. Warszawy oraz dzielnic m. st. Warszawy z zakresu kultury fizycznej i sportu w 2003 r., oraz opracował i skierował pod obrady Rady :
 - stanowisko Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy dotyczące ustalenia regulaminów porządkowych korzystania z parków na terenie Dzielnicy Bielany,
 - dwa projekty uchwał Rady Dzielnicy w sprawach: propozycji zmian w załączniku dzielnicowym budżetu m.st. Warszawy, oraz podziału przyznanej z budżetu m.st. Warszawy kwoty na remont placówek oświatowych, które zostały przyjęte przez Radę w dniu 22 maja br.

Ponadto Zarząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy w maju:

- zajął stanowisko w sprawie ustanowienia użytkownika Placówki Upowszechniania Kultury na Wólce Węglowej,
- wyraził wolę współorganizacji imprezy pn. "Dzień Rodziny w Ognisku Bielany", która odbędzie się w Lesie Młocińskim i pokrycia kosztów przewozu uczestników, ich pobytu na pływalni oraz kosztów zakupu materiałów plastycznych,
- zajął stanowisko w sprawie wystąpienia Autoryzowanego Dealera "Toyota Motor Poland", dotyczące utwardzenia terenu u zbiegu ulic: Klaudyny i Kiwerskiej,
- zaopiniował projekt uchwały Rady m. st. Warszawy w sprawie ustalenia stawek opłaty targowej, terminów płatności oraz sposobu jej poboru,
- przychylił się do wniosku o wyrażenie zgody na współorganizację przez Dzielnicę Bielany koncertu galowego z okazji IX Dni Kultury, który odbył się 17 czerwca br.

**Opracowała:
Iwona Stolarczyk
naczelnik Biura Zarządu**

ZMIANY W URZĘDZIE STOLECZNYM

W związku z wejściem w życie nowej Ustawy Warszawskiej, w całym Urzędzie Miasta Stołecznego Warszawy przeprowadzona została reorganizacja, polegająca na ograniczeniu liczby etatów. W Urzędzie Dzielnicy Bielany zwolnionych zostało 94 pracowników. W piątek 30 maja , w sali konferencyjnej Urzędu odbyło spotkanie pożegnalne przedstawicieli naszych władz z odchodzącymi pracownikami. Dla każdego z Nich przygotowano na piśmie specjalne podziękowanie za dotychczasową pracę i życzenia na przyszłość oraz czerwoną różę.

Niniejszym pragnę złożyć podziękowanie wszystkim mieszkańcom Dzielnic, członkom obwodowych komisji, którzy swym zaangażowaniem, kompetencją i życzliwością przyczynili się do sprawnego zrealizowania zadań związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem referendum ogólnokrajowego, w sprawie akcesji Polski do Unii Europejskiej.

Dziś wszyscy możemy mieć niekłamaną satysfakcję, iż uczestniczyliśmy w tak wielkim przedsięwzięciu, wydarzeniu o znaczeniu historycznym.

Składając jeszcze raz gorące podziękowania za fachową, rzetelną i często bezinteresowną pomoc, okazaną przedstawicielom Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, wyrażam nadzieję na dalszą owocną i miłą współpracę.

**Zastępca Urzędnika Wyborczego
m.st. Warszawy w Dzielnicy Bielany
Iwona Stolarczyk**

RADA OBRADOWAŁA DWUKROTNIE

VII i VIII Sesja Rady

W ostatnim okresie odbyły się dwie sesje Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, jedna zwyczajna i druga nadzwyczajna.

Pięć i pół godziny trwały obrady podczas VII Sesji, która odbyła się 22 maja br., w siedzibie Urzędu Dzielnicy Bielany. Tematów było wiele, podjęto nowe decyzje, zapadły nowe uchwały.

Ponieważ wygaśł mandat radnego Macieja Więckiego (PiS), ponieważ został wiceburmistrzem, zaszła konieczność obsadzenia tego mandatu przez kandydata z tej samej listy, który w wyborach znalazł się na następnym miejscu, pod względem liczby uzyskanych głosów. Tym kandydatem był Marek Mateusz Świdorski, który złożył przysięgę i otrzymał mandat radnego Rady Dzielnicy Bielany. Po dyskusji nt. składu komisji Rady, zapadła też uchwała w sprawie wyrażenia zgody na członkostwo niektórych radnych w trzeciej, stałej komisji Rady.

Ważnym punktem obrad były też sprawy finansowe. Podjęta została m.in. uchwała w sprawie podziału przyznanej z budżetu m.st. Warszawy kwoty 1.359000 zł na remont placówek oświatowych. Zdecydowano, że pieniądze te zostaną przeznaczone na remont kapitałny ogrodzenia Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10 przy ul. Zuga 16 oraz na remont Przedszkoli: nr 318 przy ul. Kochanowskiego 9a, nr 327 przy ul. Conrada 10a i nr 268 przy ul. Przytyk 5a.

Wiele niepokoiło, a nawet protestów wśród mieszkańców Bielany wywołały plany dostosowania drogi krajowej Trasa AK do parametrów drogi ekspresowej. Następstwem tego byłoby włączenie tej drogi do sieci dróg ekspresowych. Przypomnieć tu należy, że jeszcze w październiku 2001 r. Rada Gminy Warszaw-Bielany zajęła negatywne stanowisko w tej sprawie. Argumenty były m.in. takie: trasą tą

poprowadzony będzie ruch tranzytowy, głównie ciężki, a nie lokalny, pogorszą się wówczas warunki życia okolicznych mieszkańców, nastąpi podział urbanistyczny, polegający na oddzieleniu Bielany od centrum Warszawy. W tej kadencji zajmowało się tym problemem kilka komisji Rady. Wszystkie wypowiedziały się negatywnie. Na sesji 22 maja radni zajęli stanowisko negatywne w stosunku do planów dostosowania Trasy AK do parametrów drogi ekspresowej (stanowisko publikujemy na str.).

Jednym z tematów obrad był też projekt uchwały w sprawie odwołania przewodniczącego Rady Samorządu Mieszkańców "Ruda". Przewodniczącym tejże Rady został wybrany Tadeusz Mirski. Wkrótce pojawiły się zastrzeżenia do jego pracy, a następnie został postawiony wniosek o jego odwołanie. Na 10 ważnych głosów, 5 było za odwołaniem, 4 - przeciw i 1 wstrzymujący się. Rada Dzielnicy postanowiła zasięgnąć opinii prawnej. Okazało się, że zgodnie ze Statutem Samorządu Mieszkańców "Ruda", przewodniczącego może odwołać jedynie Rada tego osiedla, większością co najmniej 3/5 głosów w głosowaniu tajnym. W tej sytuacji na VII Sesji Rady Dzielnicy zapadła uchwała, w której stwierdza się m.in., że odwołanie T. Mirskiego z funkcji przewodniczącego Rady Samorządu Mieszkańców "Ruda" jest nieważne.

Radni wysłuchali też informacji Komisji Rewizyjnej na temat realizacji budżetu przez Zarząd Dzielnicy, w okresie od 27 października do 31 grudnia 2002 roku. Komisja nie wniosła żadnych zastrzeżeń do przedstawionego sprawozdania. Rada podjęła decyzję o skwitowaniu działalności Zarządu Dzielnicy Bielany w omawianym okresie.

Następna, VIII Sesja została zwołana 10 czerwca w trybie nadzwyczajnym, aby Rada podjęła waż-

ne uchwały przed zbliżającą się sesją Rady Warszawy. Podobnie jak na poprzedniej Sesji, do grona radnych przyjęta została Barbara Aurelia Tarnowska (wygaśł mandat Ryszarda Podczaskiego PiS, który objął stanowisko członka Zarządu).

Głównym tematem obrad były sprawy budżetowe. Podjęte zostały dwie uchwały w sprawie zmian w budżecie na 2003 r. Na skutek wystąpień bielańskich władz dzielnicowych, pewne kwoty z budżetu m.st. Warszawy zostały przeznaczone na zaspokojenie pilnych potrzeb naszej dzielnicy. I tak np. Rada zdecydowała, że podwyższone zostały kwoty przeznaczone na wydatki na oświatę (związane m.in. z wynagradzaniem nauczycieli), oraz na edukacyjną opiekę wychowawczą (w tym na sfinansowanie zmian w pracy nauczycieli doradców metodycznych). Natomiast obniżono dotację do szkół niepublicznych (co wiąże się z ujednoliceniem zasad dotowania niepublicznych szkół i innych placówek oświatowych na terenie całej Warszawy), a także sumy przeznaczone na funkcjonowanie komisji egzaminacyjnych, powoływanych w celu przeprowadzenia postępowania związanego z uzyskaniem stopnia nauczyciela mianowanego. W uchwale tej podkreśla się, że przekazane środki nie zaspokajają w pełni potrzeb bielańskich placówek oświatowych.

W kolejnej uchwale radni pozytywnie zaopiniowali propozycje podwyższenia w budżecie sum przeznaczonych na zobowiązania wobec wspólnot mieszkaniowych, na pokrycie kosztów działalności nowo uruchomionego Ośrodka Kultury na Wólce Węglowej i na sfinansowanie imprez kulturalnych organizowanych przez Dzielnicę.

Redakcja

NOWI RADNI

Barbara Aurelia Tarnowska
(PiS, radna z okręgu I Stare Bielany, Marymont, Ruda).

Jest absolwentką Wydziału Ekonomicznego - Społecznego SGPiS. Pracowała w przemyśle elektromaszynowym, handlu oraz w Centralnym Związku Spółdzielni Spożywców "Społem", przeważnie na kierowniczych stanowiskach. Od 10 lat jest zaangażowana w działalność społeczną, na rzecz Zespołu Pomocy Bliźniemu (Caritas) oraz na rzecz handlu spółdzielczego na terenie Bielany i Żoliborza. Na Bielanach mieszka od 1963 roku. Jest radną z I Okręgu (Stare Bielany, Marymont).

Marek Mateusz Świdorski
(PiS, radny z okręgu IV Wrzeciono, Młociny)

Od urodzenia (30.09.1981r) jest mieszkańcem Bielany. Posiada średnie wykształcenie zawodowe, administracyjno-biurowe. Absolwent Policealnego Studium Zawodowego "Business School". Obecnie studiuje na Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego, na Wydziale Nauk Historycznych i Społecznych. Jako radny będzie zajmował się przede wszystkim problemami społecznymi. Wszedł w skład 3 komisji: Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej oraz Komisji ds. Rodziny.

na Wyszyńskiego, na Wydziale Nauk Historycznych i Społecznych. Jako radny będzie zajmował się przede wszystkim problemami społecznymi. Wszedł w skład 3 komisji: Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej oraz Komisji ds. Rodziny.

MŁODZIEŻOWE WŁADZE SAMORZĄDOWE

10 czerwca br. w Młodzieżowym Domu Kultury przy Andersena 4 odbyły się wybory do Rady Dzielnicy Bielany. Oczywiście nie mówimy o seniorskich wyborach. W ramach Młodzieżowej Rady Samorządowej Bielany, zorganizowano wybory na młodzieżowego burmistrza Bielany wraz z zastępcami



oraz na młodzieżowego przewodniczącego Rady również z zastępcami. Napierszym plenarnym spotkaniu goszczono 22 bielańskie szkoły. Każda z nich mogła oddać jeden głos na wybranego kandydata. Wybory na burmistrza były jawne. Na sali, każda szkoła na karcie do głosowania zaznaczała kandydaturę jednej osoby. Po przeliczeniu głosów, komisja wyłoniła burmistrza Mariusza Szyskiego, absolwenta Liceum im. J. Lelewela oraz dwóch jego zastępców Sylwii Busze, absolwentkę Gimnazjum nr 8 i Pawła Iwanowskiego, absolwenta Gimnazjum nr 2.

Młodzieżowy burmistrz będzie miał za zadanie wprowadzić w życie prośby i zgłoszenia młodzieży bielańskiej, oczywiście w miarę możliwości. Na następnym spotkaniu zastępcy podziela między siebie kompetencje: sprawy charytatywne i samorządowe.

Po ogłoszeniu wyników nadszedł czas wybrania przewodniczącego Rady. Został nim Daniel Pieniek - uczeń Gimnazjum nr 2. Jego zastępcami zostali: Joanna Kwaśniak, uczennica Szkoły Podstawowej nr 80 oraz Marcin Śliwiński, uczeń Liceum im. J. Lelewela. Do zadań przewodniczącego Rady będzie należało prowadzenie Młodzieżowej Rady Samorządowej Bielany oraz spełnienie próśb bielańskich szkół.

Po krótkiej przerwie, głos zabrali goście: Maria Wiro - Kiro założycielka Młodzieżowej Rady Samorządowej Bielany oraz Ewa Zaręba.

Niespodziewanym wydarzeniem wyborów była bardzo szybko podjęta ustawa nowego zarządu. Mianowali oni jedną z kandydatek na burmistrza - Iggę Lewko, absolwentkę Gimnazjum nr 5, pełnomocnikiem ds. pomocy społecznej i wolontariatu.

Po wyborach "nowe władze" Bielany pojechały do Urzędu Dzielnicy przy ul. Przybyszewskiego, aby przedstawić się seniorskiemu Zarządowi Bielany. Prezentacja wypadła bardzo pomyślnie. Nasza młodzież może być dumna ze swoich przedstawicieli!

Paulina Szumna
absolwentka Gimnazjum nr 2

TARGI PRACY

W poprzednim numerze naszego miesięcznika pisaliśmy o V Bielańskich Targach Pracy. Spośród 2 tysięcy osób, które odwiedziły targi, pracę znalazło 141 osób. Zatrudnieni zostali m.in. w firmach ubezpieczeniowych, agencjach ochrony mienia, firmach usługowo-handlowych.

Po raz pierwszy oferty przedstawiła Bielańska Komenda Policji, do pracy w jej szeregach zgłosiło się 5 osób. Do pracy w charakterze wolontariuszy przystąpi 6 osób. Natomiast własną działalność gospodarczą, na rzecz firmy American Hot-dog, założy 5 osób.





W sobotę 14 czerwca, w Przychodni przy ul. Kleczewskiej 56 przeprowadzona została akcja bezpłatnych badań diagnostycznych, zorganizowana dla mieszkańców dzielnicy. Gdy pojawiłem się ok. godziny 9, tłumnie zgromadzili się tam już pacjenci. Irena Komorek przewodnicząca Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej Rady Dzielnicy Bielany powitała wszystkich zgromadzonych i wyjaśniła, w których gabinetach będą wykonywane poszczególne badania. Okazało się, że szczególnie dużym powodzeniem cieszyły się badania oznaczenia

INICJATYWA RADNYCH PIS

ściowego płuc, czyli spirometrii. Badań tych wykonano aż 59; podkreślam słowo "aż", gdyż badanie to wymaga bardzo dobrej koordynacji czynności związanych z szybkim napełnianiem powietrzem i opróżnianiem z niego płuc. Spośród tych 59 osób, tylko 27 wymagało porady dr Aliny Lachman-Fraj, specjalisty alergologa. Dodatkowo można było uzyskać odpowiedź na pytania "Jak rzucić palenie tytoniu?" Na czym polega zgubny wpływ nikotyny na organizm człowieka?" Trzydziestu porad udzielił dr Marcin Broda, laryngolog. Podane przeze mnie liczby świadczą o tym jak duże było zainteresowanie mieszkańców, jakie jest zapotrzebowanie na tego typu przedsięwzięcia.

Gorące podziękowania należą się osobom i firmom, bez których hojnego wsparcia nasza akcja nie doszłaby do skutku. A są to:

- 1). BIOFARM Sp. Z O.O. z przedstawicielką medyczną mgr Aleksandrą Merłą, która udostępniła aparat do badań densytometrycznych i zapewniła udział konsultanta,
- 2). GlaxoSmithKline z przedstawicielkami medycznymi: mgr inż. Agnieszką Goś, która zapewniła porady specjalistyczne dla osób uzależnionych od nikotyny i mgr Agnieszka Rzeczkowska, dzięki której było możliwe badanie spirometryczne i konsultacja specjalistyczna,

- 3). Bayer z przedstawicielem medycznym Tomaszem Aniśko, który zapewnił badania poziomu cukru we krwi i konsultację specjalistyczną,
- 4). POLFARMA S.A. z przedstawicielem medycznym mgr Grzegorzem Pawlikiem, który zapewnił badania poziomu cholesterolu i konsultację specjalistyczną.

W gabinecie zabiegowym pracowała pielęgniarka Dorota Paluchiewicz.

Pomieszczenia przychodni zostały udostępnione dzięki uprzejmości mgr Haliny Szwarc vel Bauer, dyrektor naczelnej Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Lecznictwa Otwartego Warszawa-Żoliborz.

Radni Dzielnicy Bielany z Klubu PiS, główni inicjatorzy tej akcji to:



Irena Komorek - przewodnicząca Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej, lek.med. Szczepan Szczepański, internista, specjalista medycyny rodzinnej, wiceprzewodniczący Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej, oraz

przewodniczący Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy lek. med. Aleksander Kapłon, specjalista chorób płuc, pediatra, transfuzjolog.

Na zakończenie należy podkreślić, że była to akcja pilotażowa. Okazało się, że w dobie dążenia do komercjalizacji większości usług medycznych, występowanie z tego typu ofertą jest potrzebne, wręcz oczekiwane. Mamy już wstępną zgodę przedstawicieli firm, które chcą wesprzeć następne nasze przedsięwzięcia.

Aleksander Kapłon



Jak nużące są monotonne skupiska betonowych bloków dobrze wiemy, wielu z nas w nich mieszka. W przeciwieństwie do nich zdarzają się sąsiedztwa obiektów znacznie różniących się od siebie pod względem wyglądu, przeznaczenia i nastroju. To one zwracają naszą uwagę. Mimo że znaczna część Bielany jest dziś zespołem nowo wybudowanych

BIELAŃSKIE KONTRASTY

osiedli, będących betonowymi blokowiskami, to można i wśród nich wypatrzeć ciekawe kontrasty.

Wawrzyszew ma zabytkowy kościółek p. w. św. Marii Magdaleny, liczący sobie czterysta sześćdziesiąt lat, zaliczany do najładniejszych w Warszawie. Dopóki był sam, otoczony zielenią drzew i murem ogrodzeniem, jego sędziwość i piękno architektury były przez wielu nie dostrzegane, po prostu nie było go z czym porównać. Dopiero wzniesienie w 1997 roku, naprzeciwko niego, nowego kościoła p.w. Maryi Matki Zawierzenia, o dużych rozmiarach i współczesnym stylu, uwydatniło piękno tego pierwszego. Barok tej zabytkowej świątyni - nazywany przez znawców barokiem mazowieckim - dzięki temu kontrastowi mocniej przyciąga wzrok. Sąsiadują naprzeciwko siebie dwie epoki.

Tuż obok tych świątyń, po przeciwnej stronie ulicy Wólczyńskiej, pagórkowaty teren pokrywają szeregi mogił cmentarza Wawrzyszewskiego, założonego w 1830 r. Stanowi on trzeci element trójkąta, w którym można dopatrzeć się kontrastu trzech skal czasu: sześć lat istnienia nowego kościoła, 460 - kościoła zabytkowego i wieczność ukryta w mogiłach dla tych, którzy odeszli na zawsze.

Przechadzając się po bielańskich ulicach można napotkać sąsiadu-

jące z sobą budynki mieszkalne, które w czasie różnią się niewiele, ale pochodzą jak gdyby z różnych epok. Przypadek taki można oglądać na Chomiczówce. Parterowy domek, z przodu częściowo zasłonięty szeregiem szop i drzew. W tle, za nim, wznoszą się nowoczesne, wielopiętrowe bloki. Zdobia je balkony i wymyślne kształty fasady. Mamy jakby dwa odmienne światy. Może się wydawać, że poza sąsiedztwem nic te dwa obiekty nie łączy. A jednak mają one coś wspólnego, wyposażone są w urządzenia nowoczesnej techniki, umożliwiające odbiór informacji z całego świata. Zastosowana technika jej odbioru stanowi jeszcze jeden kontrast. Przed leciwym, skromnym domkiem stoi metalowa konstrukcja, a na jej szczycie umocowana jest satelitarna antena z bielejącą czaszą. Wydaje się, że to urządzenie wprost nie pasuje do domku, przy którym stoi, a jednak taka jest rzeczywistość. W nowoczesnych blokach nie ma "latających talerzy", bo zastąpiła je sieć telewizji kablowej. Postęp i nowoczesna technika dociera dziś niemal wszędzie, nie zważa na wiek i charakter budowli. Do obu przedstawionych budynków dociera poprzez kosmos, gdzieś z drugiego krańca globu, ten sam program telewizyjny.

Czesław Skiba
fot. Teresa Skiba

LISTY • LISTY • LISTY

... NA WÓLCIE WĘGLOWEJ

Filia BOK

Bieliański Ośrodek Kultury wzbogacił się o nowy obiekt znajdujący się przy ul. Estrady 112. Odbioru budynku dokonały: dyrektor BOKu Wanda Ścieżyńska i jej zastępca Agata Gąsiorowska. W przekazaniu obiektu wzięli również udział członkowie Zarządu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy - Ryszard Podczaski oraz przedstawiciele Jednostki Samorządowej Wólki Węgłowej z przewodniczącą Jadwigą Króla.

Inwestorem budowy była Gmina Warszawa-Bielany, a obecnie Dzielnica Bielany m.st. Warszawy, wykonawcą zaś Przedsiębiorstwo Budowlano-Produkcyjno-Usługowe "Master". Całkowity koszt inwestycji wyniósł 987 tys. zł. Oficjalne otwarcie placówki planowane jest na 5 września 2003 r.

Maciej Podczaski

DZIEŃ, JAK CO DZIEŃ

Przed kilkoma laty jedno z pism kobiecych zamówiło u mnie cykl porad pt.: "Współczesny savoir - vivre". Pismo ledwie zipało, mało kto je czytał i wkrótce padło, ale odtąd nie mam spokoju: znajomi i krewni uznali mnie za wyrocznie od form zachowania. Wczoraj jakby się zmówili.

Zbudził mnie telefon od siostrzenicy. Długo szukała pracy; niedawno przyjęli ją do działu marketingu w dużej firmie. I oto szef zlecił, by zaproponowała promocyjne menu. - Powiedz ciociu, czym go olśnić? - pytała, ogromnie przejęta - może lososiem w galarecie?

Odradziłam. Za tradycyjny, w dodatku są upały, rozpuści się na stole. Wymyśliłam ostrygi - zapiekane, bo łatwe do zjedzenia - i uzasadnienie tej propozycji uwaga: "Potencjalny kontrahent może nie zapamiętać, jak brzmi nazwa firmy, ale natychmiast skojarzy, że nowy typ odkurzacza promowali tam, gdzie serwowano ostrygi w kokilkach".

Ledwie zjadłam śniadanie, wpadł Marcin z drugiego piętra. Przyszedł uprzedzić, że sobotnią noc mogą mieć z głowy, jako że "oblewa" zdaną maturę i jest szansa, że tupać mi będzie po suficie pół Jose Martí. Prosił też o sposób na udobruchanie sąsiadki z kawalerki, która jest nadwrażliwa na hałas i każdą imprezę w naszym bloku uważa za osobistą szyszanę. Kazałam mu do niej zapukać - z bukietem i zatykami do uszu. Dowcipnie ostrzeżona, może nawet wyniesie się do córki.

Czas mijał, praca czekała. Zarygłowałam drzwi, wyłączyłam telefon i zasiadłam przy biurku. Nie minęła godzina, odezwała się komórka, - Włącz stacjonarny, bo muszę porozmawiać! - prawie płakała Mańka.

Przyjaciółka moja ma idealnego męża, sześćdziesięcioletnią Paulinę, ale rodzina ta mieszka z babcią. Babcią jest nieoceniona - gotuje, sprząta, oszczędza - ale ma jedną wadę: usiłuje wychować Paulinę po babcinemu. Zmusza ją do dygania gdy przychodzą goście, zabrania zwracać się do rodziców per ty, wtrąca się do rozmów dorosłych... A tłumaczenie, że z dzieci, które - jak ryby - głosu nie mają, wyrastają ludzie nieśmiali, bez własnego zdania, zgoda do niej nie dociera. Ostatnio - okazało się - jadąc z małą do lasu bielańskiego poleciła jej ustąpić miejsca pasażerze o kuli. Tymczasem piętnastka gwałtownie zahamowała i dziewczynka poleciła bezwładnie do przodu. Na szczęście tylko się potłukła. - Ty masz u babci mir, więc wytłumacz jej, że tramwaj nie nadaje się na naukę ustępowania starszym! - błagała moja przyjaciółka i mała rację. W środkach komunikacji miejskiej małe dzieci powinny siedzieć.

Przed wieczorem wybrałam się do E.Leclerca. Przy Dworcu Marymont wsiadłam do autobusu pasażer o wyglądzie i zapachu kłosa. Rozejrzałam się, po czym z istic dworskim ukłonem zwróciłam się do pani w kapeluszu: "Madame, czy zechce pani wspomóc bezdomnego artystę?" Tak nas rozbawił i ujął, że wszyscy sięgnęli do kieszeni.

Niby zwykły dzień, a człowiek stale czegoś się uczy: dziś, jak może nigdy w historii obyczajów, trzeba dobrze wiedzieć, co powiedzieć.

Irma



Redakcja „Naszych Bielany”
oraz Wydział Ochrony i Kształtowania Środowiska Urzędu Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy
zapraszają do udziału w

IV edycji konkursu

„BIELANY W KWIATACH”



Wiosna w tym roku nieco się spóźniła. Miłośnicy prac ogrodniczych z niecierpliwością czekali na rozpoczęcie sezonu. Zastanawiali się, gdzie posiać trawnik, jak dobrać kwiaty, tak by stworzyły piękne, barwne kompozycje, cieszące nasze oczy przez długie miesiące. Przystępując do tych prac pamiętajcie Państwo o naszym konkursie. Jest on organizowany właśnie z myślą o Was.

Zgłoszenia przyjmujemy listownie na adres: Urząd Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy Redakcja „Nasze Bielany”, 01-824 Warszawa, ul. Przybyszewskie-

go 70/72 z dopiskiem „Bielany w kwiatach” lub telefonicznie: 639-85-18. Do konkursu można zgłaszać zarówno **ogrody jak i balkony**. Przy zgłaszaniu należy podać dokładną lokalizację (adres) ogrodu czy balkonu.

Na zakończenie konkursu, planujemy zaprosić wszystkich jego uczestników do Urzędu Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy na spotkanie, połączone z wręczeniem nagród. Zdjęcia nagrodzonych ogródków i balkonów będą publikowane na łamach „Naszych Bielany” oraz w siedzibie Urzędu.

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie
wszystkich miłośników barwnych ogrodów i ukwieconych balkonów.

WYPOŻYCZALNIA KSIĄŻEK

Po przerwie związanej z remontem, wypożyczalnia książek dla dorosłych i młodzieży przy ul. Reymonta 6 informuje, iż placówka czynna jest w poniedziałki - piątki w godz. 10.00 - 19.00.

Serdecznie zapraszamy.

DZIECKO JEST SKARBEM, WYMAGAJĄCYM TROSKI

Osiemdziesiąte urodziny obchodziła Alina Janowska - Zabłocka - prezes Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom "Gniazdo". Odbłyły się one w siedzibie pierwszej placówki "Gniazda", czyli w świetlicy Szkoły Podstawowej Nr 176 przy Alei Wojska Polskiego 1A. Na uroczystość przybyły dzieci ze wszystkich istniejących dziesięciu gniazd, razem z wychowawcami, opiekunami i rodzicami, oraz przedstawiciele Miasta Stołecznego Warszawy, Dzielnic: Żoliborza i Bielana, oraz Dyrekcje: Opieki Społecznej, Towarzystwa Przyjaciół Dzieci i innych organizacji pozarządowych. Wśród urodzinowych gości Pani Prezes był także Paweł Jaros, rzecznik Praw Dziecka.

"Gniazdowicze" zaprezentowali zebranym gościom program słowno - muzyczny - taneczny, przygotowany specjalnie na tę uroczystość. A "Gniazdo" Nr 1 wystawiło scenkę, której autorem tekstu jest syn pani Aliny - Michał Zabłocki. Atmosfera wieczoru była niebywale ciepła i serdeczna. Gwiazda wieczoru pani Alina opowiadała, jak to było u zarania idei "Gniazda".

Wszystko zaczęło się na Żoliborzu, pozornie od błahej sprawy. Otóż pewnego dnia, kiedy została przewodniczącą Rady Dzielnicy Żoliborz, zwróciła uwagę, że dopiero co odremontowany szalek przy Placu Inwalidów znowu jest zdewastowany. Zainteresowała się tym. Poszła do pobliskiej szkoły, czyli 176. Rozmawiała na ten temat z dyrektką, a potem z dziećmi, jak się okazało - sprawcami owej dewastacji. Wówczas doszła do wniosku, że tym dzieciom trzeba pomóc, wyjść naprzeciw, dać jakąś propozycję spędzenia wolnego czasu. I tak doszło do powstania pierwszego "Gniazda", właśnie przy Szkole Podstawowej nr 176. Wkrót-

ce powstały następne takie placówki, na Żoliborzu, Bielana, Woli i na Pradze. Oprócz możliwości tworzenia wykorzystania czasu, fachowej opieki, dzieci otrzymały tu przede wszystkim akceptację, troskę i miłość.

Od roku 1991, czyli od momentu zaistnienia gniazd - przytulisk, przychodzące tu dzieci miały m.in. możliwość spotkania z ciekawymi ludźmi, uczestniczenia w zajęciach tanecznych, sportowych, rysunkowych, teatralnych, czy socjoterapeutycznych. Teraz, po latach, widoczne są efekty pracy wielu ludzi zaangażowanych w rozwój emocjonalny i intelektualny swoich podopiecznych.

Na przykład, 23 i 24 maja, na Ogólnopolskim Szczycie w Sprawach Dzieci, grupa dziennikarzy - gniazdowiczów (dzieci z różnych "Gniazd") przeprowadziła wywiady oraz wydała Biuletyn, który drugiego dnia obrad otrzymał każdy uczestnik. Były to rozmowy ze znanymi osobami, takimi jak: Barbara Labuda - sekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta czy Paweł Jaros - rzecznik Praw Dziecka. Podobnych sukcesów dzieci z "Gniazd" mają już sporo na swoim koncie.

W jednym z wywiadów A. Janowska powiedziała "Z dziećmi trzeba rozmawiać, dziecko musi czuć, że ma oparcie - "Gniazdo" może być takim oparciem dla dzieci. Jan Paweł II jest dla mnie symbolem człowieka utalentowanego; nikt mu nic nie może zarzucić, on pracuje dla wielu ludzi, to są cechy wyniesione z domu. Każdy na pewnym etapie rozwoju potrzebuje oparcia, wiary, żeby później mógł się do niej odwołać w trudnych momentach w życiu. Zło bardzo szybko się rozłazi, dobro też, my walczymy o dobro".

FAJERWERKI NA URODZINY

Pani Alina marzy, aby "Gniazda" zaistniały też poza Warszawą. Tylko skąd wziąć pieniądze?! Nie traci jednak nadziei.

Na Bielana istnieją już cztery "Gniazda", przy ul. Gajcego 7a, Kasprowicza 31, Palisadowej 5d m. 11 i Palisadowej 5d m. 52. Zapraszamy dzieci do nas. Tu

znajdą dobre warunki, pomagające w rozwoju intelektualnym i emocjonalnym, ciepłą atmosferę i poczucie bezpieczeństwa.



"Tańczę, śpiewam, gram". Pod takim hasłem oraz pod auspicjami Wydziału Edukacji Urzędu Dzielnicy odbyło się w końcu maja br. przesłuchanie wykonaw-

BRAVO! BRAVISSIMO!

ców zgłoszonych przez dwadzieścia trzy placówki, do udziału w III Muzycznym Przeglądzie Bielańskich Przedszkoli. Kandydaci do "artystycznej kariery" prezentowali swoje umiejętności w sześciu kategoriach: piosenka indywidualna, piosenka grupowa, taniec nowoczesny, taniec ludowy, muzyka i ruch oraz zespół instrumentalny.

Pięcioosobowe jury, pod kierunkiem Krystyny Zaremby, oceniali przede wszystkim poczucie rytmu i umuzykalnienie wykonawców, artyzm wykonania i ogólne wrażenie, a ponadto dobór repertuaru, estetykę kostiumów i rekwizytów. Jurorzy z satysfakcją podkreślali, że mali artyści byli radośni i uśmiechnięci, bez tremy i zażenowania. Można więc mieć nadzieję, że muzyka na dobre zagościła w ich sercach.

Jurorzy, po naradzie, jednomyślnie zaprosili młodych artystów z czternastu bielańskich przedszkoli do udziału w koncercie finałowym, który odbył się w Bielańskim Ośrodku Kultury w dniu 5 czerwca 2003 r.

Występ naszych przedszkolnych „Pszczółek”, "Biedroneczek" i różnych zwierzątek był wprost rewelacyjny. Nie lada umiejętności choreograficznych potrzeba do wykonania na przykład tańców latynoamerykańskich, tańca węgierskiego, tańca beskidzkiego, polki "Tramblanki" czy tańców z "Dzikiego Zachodu". A nasi utalentowani artyści zatańczyli, zaśpiewali i zagrali je fantastycznie. I wzruszająco. Bravo! Bravissimo!

Wielkie gratulacje i podziękowania należą się tu przede wszystkim kadrze nauczycielskiej przedszkoli, za doskonałą realizację podstaw wychowania muzycz-

JESZCZE RAZ O UNII „TRÓJKA” NA TAK

W Gimnazjum nr 3 przy ulicy Conrada 6, od 12 do 16maja br. odbywał się "Tydzień Europejski", którego pomysłodawczynią była nauczycielka geografii Elżbieta Somerfeld. Szesnastego maja dyrektor szkoły Stanisław Lizińczyk ogłosił wyniki przeprowadzonego wśród uczniów referendum unijnego. Przy 80% frekwencji, za przystąpieniem Polski do Wspólnoty Europejskiej było 73%, a przeciw 27% głosujących.

Na tak dobry wynik wyborczy - mówi wicedyrektor Monika Grabowska - pracowało wielu uczniów i nauczycieli przez kilka miesięcy.

Podczas "Tygodnia Europejskiego", zakończonego głosowaniem, gimnazjaliści mieli okazję do pogłębienia swojej wiedzy na temat Unii Europejskiej. Rozwieszono plakaty informacyjne, rozdawano ulotki. W szkolnej bibliotece można było obejrzeć wystawę prac uczniów pod tytułem "Na 10 minut przed Europą". Na apelach przybliżano historię państw "Piętnastki" i zasady funkcjonowania instytucji unijnych. Mówiono o zagrożeniach, obawach, nadziejach Polaków związku z członkostwem w UE. Uczniowie, przygotowujący przez nauczycielkę języka angielskiego Teresę Zielińską, wykazali się znakomitą znajomością języka ojczystego księcia Karola. W języku angielskim przygotowali też specjalną inscenizację. Gwiazdami "Tygodnia Europejskiego", w dobrze znanej mieszkańcom Bielan

"Trójce", byli aktorzy krakowskiego teatru "Lajkonik", którzy przyjechali ze spektaklem "Polak - obywatel Europy".

"Tydzień Europejski" wieńczył kilkumiesięczne przygotowania do referendum. Młodzież miała również na lekcjach możliwość poruszania tematów unijnych. Już w lutym ogłosiliśmy trzy konkursy dla uczniów - mówi Elżbieta Woźniak nauczycielka geografii. - Wszystkie dotyczyły Unii Europejskiej. Klaudia Jannasz (III a) została zwyciężczynią w kategorii wiedzy o UE. Oprócz nagrody otrzymała symboliczny paszport. W dziedzinie zmagają na polu literackim, laureatem został Maciej Adamus (III f). Natomiast wśród plastyków z Gimnazjum nr 3 najlepsi okazali się: Katarzyna Skowronek (III e) i Hieu Nguyen (III a).

Katarzyna Pizoń-Wojasińska
Rzecznik Prasowy Gimnazjum



nego, za systematyczne wdrażanie dzieciom umiejętności muzycznych, za pobudzanie estetycznej wrażli-

wości. Wiemy, że nie jest to łatwa praca, ale przecież satysfakcjonująca.

Mieczysław Pierzchała

IV BIELAŃSKI BIEG PRZEDSZKOLAKÓW

...odbył się 3 czerwca br. na terenie Akademii Wychowania Fizycznego im. Józefa Piłsudskiego. Bieg zorganizowali: Wydział Oświaty i Wychowania dla Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy i Przedszkole Nr 240 im. Polskich Olimpijczyków.

Celem zawodów było rozwijanie sprawności ruchowej najmłodszych, kształtowanie postawy zdrowej

rywalizacji i aktywnej postawy wobec sportu. Zawody rozgrywane były w czterech kategoriach wiekowych, dla dziewczynek i chłopców. W imprezie wzięły udział przedszkolaki z 21 bielańskich przedszkoli. Zaangażowanie i walka o miejsca w poszczególnych biegach była imponująca. Każdy przedszkolak, bez względu na miejsce na mecie, nagradzany był upominkami.

Maciej Podczaski



TU KAŻDY GROSZ MOŻE POMÓC ...

Kiedy w hipermarkecie stojący przy kasie harcerz proponuje nam zapakowanie zakupów, pozwólmy mu na to. W ten sposób harcerze zdobywają pieniądze na pomoc w leczeniu ciężko chorych osób albo pobyt na wakacjach z dziećmi z mniej zamożnych rodzin.

Ostatnio w prasie często pojawiają się apele o pomoc dla dzieci chorych na dystrofię mięśniową typu Duchenne'a. Jest to ciężka, wrodzona choroba, polegająca na stopniowym zaniku mięśni. Pewne szanse na poprawę stanu chorego stwarza operacja przeszczepu komórek mięśniowych. Niestety operacje takie, wykonywane tylko za granicą, są bardzo drogie. Koszt jednego tylko zabiegu - to kilkadziesiąt tysięcy zł. Koszty zwykle przekraczają możliwości finansowe rodzin chorych dzieci. Dlatego w zbieraniu potrzebnych środków pomagają im różne organizacje społeczne, wśród nich harcerze.

Niedawno w dwóch tego typu akcjach uczestniczyli harcerze z Bielan. Harcerze ze Szczepu 119 Warszawskich Drużyn Harcerskich włączyli się do zorganizowanej przez Szkołę Podstawową nr 214 akcji zbierania pieniędzy na leczenie 11-letniego Rafała Horninga. W ramach akcji uczniowie tej szkoły, harcerze i członkowie klubu karate, w którym trenował Rafał pomagali w pakowaniu zakupów w hipermarkecie Carrefour Bemowo i supermarketach Globi na Bielana. Pieniądze wrzucane przez klientów do stojących przy kasach puszek przekazane zostały na leczenie Rafała.

Podobną akcję, jednak działając samodzielnie, zorganizowali harcerze ze szczepów: 120, 127 i 381 WDH. Postanowili oni pomóc w zbieraniu pieniędzy rodzinie 10 - letniego Artura Pelki, także cierpiącego na dystrofię mięśniową. W tym celu, podczas majowego "długiego weekendu" młodzież

z tych drużyn pomagała w pakowaniu zakupów klientom hipermarketu E.Leclerc Bielany. Akcja ta spotkała się z zainteresowaniem wielu osób, robiących w tych dniach zakupy. Wiedząc, że w ten sposób mogą pomóc ciężko choremu dziecku, chętnie wrzucali do puszek drobne. Często okazywało się także, że pomoc w pakowaniu zakupów rzeczywiście przydawała się klientom robiącym duże zakupy. Przeprowadzenie zbiórki pieniędzy na leczenie Artura było możliwe dzięki życzliwości dyrekcji hipermarketu, która często pozwala harcerzom na organizowanie tego typu akcji.

Pomoc dla Artura nie ograniczała się jedynie do pakowania zakupów. Szczep 120 WDH zorganizował także zbiórkę pieniędzy wśród uczniów Szkoły Podstawowej nr 133, w której działa. Dzięki temu w akcję pomocy Arturovi mogło włączyć się więcej osób. Uczniowie wiedzieli, że wrzucając do puszek nawet 20 czy 50 groszy pomagają choremu rówieśnikowi. Tego typu zbiórki odbywają się w tej szkole dosyć często, więc dzieci są już do nich przyzwyczajone i chętnie biorą w nich udział. Harcerki, które zbierały pieniądze, robiły to bardzo sprawnie a akcja została przez nie dobrze zareklamowana. Jak się okazało, najwięcej wrzucali do puszek uczniowie najmłodszych klas.

Takie akcje nie tylko pozwalają na zdobycie pieniędzy potrzebnych na leczenie ciężko chorych osób, ale także uczą młodych ludzi pomagania innym i uświadamiają ich na cudze potrzeby. Jak widać, wbrew opiniom o powszechnie w społeczeństwie obojętności, wiele jest osób chcących pomagać innym.

Michał Piotrowski

ODPUST BIELAŃSKI

W uroczystość Zesłania Ducha Świętego, czyli Zielone Świątki, tradycyjnie już w Lasku Bieleńskim przy ul. Dewajtjs, odbył się odpust bieleński. Zabawom i koncertom towarzyszyła wystawa plenerowa rzeźbiarza Józefa Wilkonia. Można było spróbować domowych wypieków, kupić wyroby rękodzieła ludowego, posłuchać muzyki, a nawet potańczyć

Karuzela Zwierząt - po niedzielnej mszy dzieci jeżdżą na grzbiecie drewnianego dzika, kozła, wilka czy pelikana.



BYŁO WESOŁO I KOŁOROWO...

Jak co roku, z okazji Dnia Dziecka, na terenie naszej dzielnicy odbywały się różne imprezy okolicznościowe. Pierwszą, zorganizował już w sobotę 31 maja Bieleński Ośrodek Kultury, pod patronatem i pomocą finansową Urzędu Dzielnicy Bielany i Bieleńskiej Poradni Społecznej. Zaprezentowały się zespoły dziecięce i młodzieżowe, był też koncert artystów zawodowych. Jak kolorowy i urokliwy jest polski folklor pokazał zespół "Promyk Mazowsza". Chętnie też wszyscy słuchali piosenek w wykonaniu wokalistów ze studiów piosenki z Młodzieżowego Domu Kultury "Bielany", Bieleńskiego Ośrodka Kultury i z Izabelina. Interesujące były kompozycje Sergiusza Wrotka, wykonane na keyboardzie. Miłośnicy tańca też mieli coś dla siebie - popisy Zespołu Tańca Nowoczesnego z BOK i zespołu tanecznego "Planeta" z Gimnazjum nr 2. Dzieciom, a także ich rodzicom dedykowała program artystów zawodowych znana aktorka Laura Łącz. Dorośli z pewnym rozrównaniem słuchali i gorąco oklaskiwali włoskie piosenki w wykonaniu zespołu muzyczno-wokalnego "Bene". Całą widowinę rozbawiła "Kapela Warszawska" Staśka Wielanka. Już wieczorem odbył się pokaz "capoeiry" z elementami tańca, walki i muzyki Ameryki Południowej.

Natomiast na terenie przyległym do BOK, dzieci i młodzież mogły skorzystać z innych atrakcji - rysować, malować i brać udział w różnych grach i konkursach. Nagrodami były słodycze i inne upominki, ufundowane przez organizatorów i sponsorów, na przykład bilety wstępu do IMAXu, Cinema City i do parku zabaw dziecięcych "Eldorado". Tak było w sobotę.

Większość imprez zorganizowanych z okazji Dnia Dziecka zaplanowano na niedzielę 1 czerwca. I tak np. na terenach rekreacyjnych przy ul. P. Nerudy na Chomiczówce odbył się tradycyjny festyn rodzinny, zorganizowany przez Urząd Dzielnicy Bielany, WSBM "Chomiczówka" i Ognisko TKKF "Chomiczówka". Na plenerowej estradzie wystąpili laureaci IX Bieleńskiego Przeglądu Zespołów Tanecznych "Taneczny Krag", dzieci z Przedszkoli nr 327 i 328, zespół instrumentalno-wokalny "Grębałki" oraz chór Szkoły Podstawowej Nr 80. Śpiewali też: Alicja Szymańska i Stefan Zbroński oraz na zakończenie programu estradowego - Danuta Stankiewicz. Nie mogło obyć się bez dyskoteki. Największy aplauz

widowni zdobył zespół tańca nowoczesnego Caro Dance (mistrzowie świata). Imprezę prowadziła mieszkająca na Chomiczówce aktorka Krystyna Wołańska. Należy podkreślić, że wszyscy wykonawcy, ze względu na Dzień Dziecka, zrezygnowali z należnego za występy honorarium.

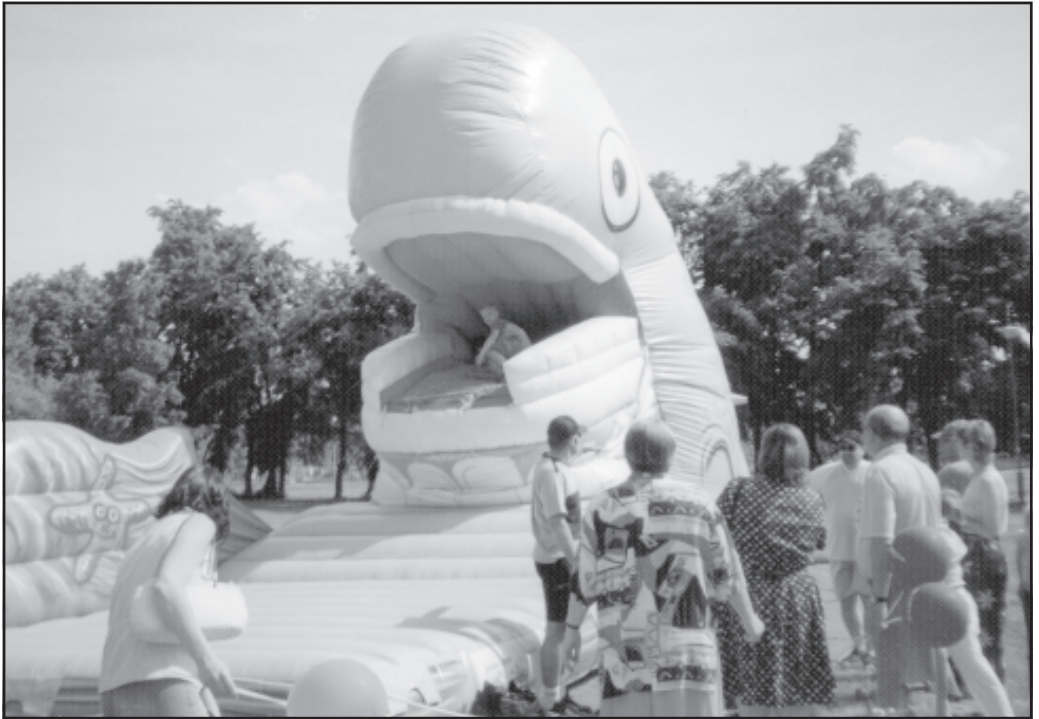
W programie sportowo-rekreacyjnym można było obejrzeć pokaz Bieleńskiego Klubu Karate Kyokushin, turniej ringo i finały turnieju koszykówki ulicznej. W konkurencjach sprawnościowych uczestniczyło ponad 700 dzieci. Wszyscy otrzymali słodkie nagrody. Aż trzy loterie fantowe zorganizowali: Polski Komitet Pomocy Społecznej, Klub Seniora WSBM "Chomiczówka" i Fundacja ADER. Dochód przeznaczony został dla potrzebujących pomocy mieszkańców naszej dzielnicy i niepełnosprawnych dzieci. Dzieci mogły z bliska zapoznać się ze sprzętem prezentowanym przez Państwową Straż Pożarną

Jednostkę Ratowniczo-Gaśniczą Nr 6. Dreszcz emocji wywoływał w sercach naszych najmłodszych obywateli dmuchany wieloryb "polykacz dzieci". Należy wymienić firmy, które wspomogły organizatorów, przeznaczając nagrody dla uczestniczących w festynie dzieci: Inspektorat PZU ul. Conrada, Oriflame, Avon i Kredyt Bank.

Około 200 osób z osiedla Piaski bawiło się na pikniku rodzinnym przy ul. Kochanowskiego 22, zorganizowanym przez WSM. Były konkursy sprawnościowo-rekreacyjne, konkurs wiedzy o Europie, a na zakończenie - pokaz wakacyjnej mody dziecięcej, przygotowany przez dzieci z Klubu "Piaski"

W godzinach popołudniowych odbywała się impreza na Wólce Węglowej, przygotowana przez samorząd osiedlowy, dla dzieci i rodziców. Był konkurs piosenkowski, były konkursy typu: bieg na przelaj, czy rzut talerzami, był mecz piłki nożnej, rozegrany przez dwie drużyny dziecięce i były nagrody w postaci słodyczy, pocztówek z pejzażem Bieleńskim oraz mapek ścieżek rowerowych na terenie Bieleńskim i Kampinoskiego Parku Narodowego.

Wszyscy bawili się znakomicie. Oby w przyszłym roku takich imprez było jeszcze więcej, na każdym bieleńskim osiedlu.



LAŃSKI



Z ocynkowanych blach, rzeźbiarz klepał i spawał wielkie egzotyczne ryby, potem do ryb dołączyły drewniane ptaki i grające na instrumentach zwierzęta. Artysta umieszczał swoją menażerię w drewnianych "grających" szafach.

Rzeźbiarz Józef Wilkoń, urodził się w 1930 r. w Bogucicach koło Wieliczki. Studiował historię sztuki na Uniwersytecie Jagiellońskim i malarstwo na krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych.

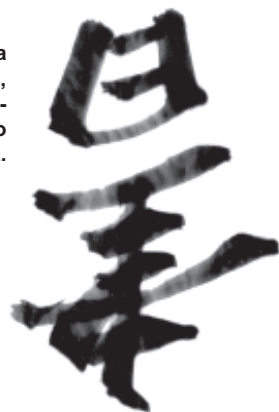
Wybitny ilustrator ponad 165 książek dla dzieci i dorosłych, w kraju i za granicą. Nagrodzony złotymi medalami na konkursach ilustratorskich na świecie - od Bolonii przez Moskwę po Tokio.



JAPONIA W SERCU BIELAN

Przez cały czerwiec trwały Dni Kultury Japońskiej. Mogliśmy uczestniczyć w warsztatach kaligrafii, zajęciach układania ikebany, zakładania kimona czy ceremonii parzenia herbaty. Odbłyły się liczne koncerty, jednym z gości był światowej sławy skrzypek Jin Matsuno.

Znak ten oznacza słowo „kaligrafia”, czyli sztuka pięknego, czytelnego i starannego pisania.



Uroczystego otwarcia dokonali: od lewej Wanda Górską naczelnik Wydziału Kultury, Andrzej Wieczorek dyrektor firmy AGFA, sponsora Dni Japońskich, Cezary Pomarański burmistrz, Maciej Więckowski z-ca burmistrza, Kadzuhiko Kokubu I sekretarz Ambasady Japonii w Polsce, Hayashi Shimogai artysta fotografik wraz z żoną Joko Shimogai, p. Matsuno przewodniczący grupy Moku-no-kai, mistrz parzenia herbaty i układania ikebany, Terasaki Tetsuo mistrz kaligrafii oraz Kazuko Matso - reprezentantka grupy Moku-no-kai.



W lokalnej prasie japońskiej, z 15 kwietnia 2003 roku ukazującej się w gminie Hamasaka podano, iż warszawska dzielnica Bielany zaprosiła przedstawicieli tejże gminy do udziału w organizacji Dni Kultury Japońskiej. Na zdjęciu Shimogai Hayashi - fotograf, który reprezentował gminę Hamasaka na Bielanach. Shimogai Hayashi jest wiceprzewodniczącym Rady ds. Edukacji Społecznej oraz doradcą ds. promocji i rozwoju praw człowieka w Hamasaka. Na Bielanach prezentował wystawę fotograficzną "Cztery Pory Roku". Dodajmy, że w Japonii właśnie skończył się sezon kwitnienia wiśni.



Duże zainteresowanie wzbudziła nauka kaligrafii prowadzona przez mistrza Terasaki Tetsuo. Naukę kaligrafii pobierał on od swojego ojca, już jako 6-letni chłopiec. Teraz sam wykłada kaligrafię w Zakładzie Japonistyki na Uniwersytecie w Berlinie, gdzie mieszka od 30 lat. Do malowania używa pędzli z pędów bambusa, łydzy ryżu lub ptasich piór. Tusz powstaje z rozpuszczonej w wodzie kostki węgla.



Kimono - tradycyjny japoński strój damski. Mężczyźni noszą krótsze kimono wraz ze spodniami. Strój uszyty jest z jedwabnej, bogato haftowanej lub malowanej tkaniny o niepowtarzalnych wzorach. Dodatkami do kimono są podszeczki, wachlarz, specjalne buty "zōri", białe skarpetki z oddzielnym, dużym palcem oraz torebka w kolorze butów. Tak ubrane Japonki można było spotkać w Bibliotece im. S. Staszica przy ul. Duracza.

DYŻURY RADNYCH

Dyżury Radnych Okręgu nr I
Osiedla: Marymont, Ruda, Stare Bielany

(granica biegnie po granicy Dzielnicy Żoliborz, krawędzią Trasy AK, ul. Marymoncką, ul. Żeromskiego, ul. Przybyszewskiego, ul. Skalbmierską, ul. Grodeckiego ul. Oczapowskiego, ul. Kasprowicza, ul. Lindego, ul. Marymoncką, ul. Prozy, ul. Wybrzeże Gdyńskie, do rzeki Wisły - granica z Dzielnicą Białolęka do Mostu Grota-Roweckiego)

Lp.	Nazwisko i Imię Radnych	Miejsce i godziny dyżuru	m i e s i ą c e			
			07	08	09	10
1.	MAZUREK Piotr - PiS Przewodniczący Komisji Skarbu	Biuro Rady godz. 17.15 – 18.15	7	4	1	6
2.	PIETRUSIŃSKI Kacper – PO Przewodniczący Komisji Architektury,	Biuro Rady godz. 17.30 – 18.30	21	18	15	20
3.	PODCZASKI Ryszard - PiS Członek Zarządu Dzielnicy	Urząd Dzielnicy ul. Przybyszewskiego 80/82 godz. 16.00 – 18.00	w ramach dyżuru Członka Zarządu Dzielnicy w każdy poniedziałek miesiąca			
4.	RUTKOWSKI Władysław - Przewodniczący Klubu Radnych SLD-UP, Członek Komisji Architektury, Inwestycji	Siedziba SLD tel. 834-77-46 ul. Żeromskiego 14 godz. 16.30 – 17.30	21	18	15	20
5.	ZANIEWSKI Jan – PiS Członek Komisji Architektury, Skarbu, Inwestycji	Biuro Rady godz. 15.30 – 17.30 Szkoła Podstawowa Nr 53 ul. Rudzka 6 godz. 17.00 – 19.00	8	12	9	14
			23	27	24	22
6.	TARNOWSKA Barbara – PiS	Biuro Rady Godz. 10.00-12.00	8, 22	5, 19	9, 23	

Dyżury Radnych Okręgu nr II
Osiedla: Piaski, Olszyna

(granica biegnie ul. Żeromskiego, ul. Marymoncką do granicy z Dzielnicą Żoliborz, dalej krawędzią Trasy AK do granicy - z Dzielnicą Bemowo, ul. Rudnickiego, ul. Kochanowskiego, ul. Galla Anonima, ul. Broniewskiego, ul. Reymonta, - do ul. Żeromskiego - Wólczyńska)

Lp.	Nazwisko i Imię Radnych	Miejsce i godziny dyżuru	m i e s i ą c e			
			07	08	09	10
1.	KAPŁON Aleksander – PiS Przewodniczący Rady Dzielnicy	Biuro Rady godz. 16.30 – 18.00	w ramach dyżuru Przewodniczących Rady w pierwszy poniedziałek miesiąca			
2.	MOSSAKOWSKA Maria - SLD-UP Wiceprzewodnicząca Rady Dzielnicy	Biuro Rady godz. 16.30 – 18.00	w ramach dyżuru Przewodniczących Rady w drugi poniedziałek miesiąca			
3.	SZADURSKI Karol – PiS Przewodniczący Komisji Inwestycji	Urząd Dzielnicy pok. 114 godz. 18.00 – 19.00 Biblioteka ul. Duracza 19 Od godz. 10 .00 -	7	4	1	6
			5	2	6	4
4.	SZCZEPAŃSKI Szczepan – PiS Zastępca Przewodniczącej Komisji Zdrowia	Przychodnia Medycyny Rodzinnej ul. Żeromskiego 13 godz. 13.00 – 14.30	1	5	2	7
5.	WŁODARCZYK Tadeusz - SLD-UP Przewodniczący Komisji Mieszkaniowej	Unia Pracy tel. 864-08-76 ul. Marymoncka 35 godz. 15.00 – 17.00 Gimnazjum Nr 1 ul. Perzyńskiego 10 godz. 17.00 – 19.00 Szkoła Podstawowa Nr 187 ul. Staffa 21 godz. 16.00 – 18.00	14, 28	11, 25	8, 22	13, 27
			10, 24	14, 28	11, 25	9, 23

Dyżury Radnych Okręgu nr III
Osiedla: Piaski, Chomiczówka

(od skrzyżowania ul. Wólczyńskiej - Conrada i Sokratesa granica biegnie ul. Wólczyńską, ul. Reymonta, ul. Broniewskiego, ul. Galla Anonima, ul. Kochanowksiego, ul. Rudnickiego, po granicy Dzielnicy Bemowo, ul. Kwitnącą, ul. Conrada do ul. Wólczyńskiej)

Lp.	Nazwisko i Imię Radnych	Miejsce i godziny dyżuru	m i e s i ą c e			
			07	08	09	10
1.	BARYŁAK Aleksandra - PiS Przewodnicząca Komisji Samorządowej	Biuro Rady godz. 16.00 – 17.30	14	11	8	13
2.	BIAŁOWĄS Bogusław - PiS tel. 0 503-983-692 Przewodniczący Komisji Oświaty	Biuro Rady godz. 20.00 – 21.00			9, 23	14, 28
3.	MACIEJEWSKI Waldemar - SLD-UP Zastępca Przewodniczącego Komisji Skarbu, Rewizyjnej	Siedziba SLD ul. Żeromskiego 14 godz. 17.00 – 18.00	24	28	25	23
4.	WĄSIK Jarosław - PiS Członek Komisji Oświaty, Mieszkaniowej	Biuro Rady godz. 17.00 – 18.00	31	28	25	30
5.	ZABŁOCKA Magdalena – PO Wiceprzewodnicząca Rady Dzielnicy	Biuro Rady godz. 16.30 – 18.00	w ramach dyżuru Przewodniczących Rady w trzeci poniedziałek miesiąca			

Dyżury Radnych Okręgu nr IV
Osiedla: Wrzeciono, Młociny

(od styku granic Łomianek, Dzielnicy Białolęka, Dzielnicy Bielany środkiem rzeki Wisły po granicy Dzielnicy Białolęka do ul. Wybrzeże Gdyńskie, dalej ul. Prozy, ul. Marymoncką, ul. Lindego, ul. Kasprowicza do bramy Huty, dalej ul. Pstrowskiego, ul. Encyklopedyczną, ul. Improwizacji i dalej między Osiedlem Młociny a granicą Huty do ul. Wóycickiego, ul. Dzieka-nowską, dalej duktem leśnym do ul. Trenów, wzdłuż lasu, po granicy z gminą Izabelin do granicy: Łomianki, Białolęka i Bielany)

Lp.	Nazwisko i Imię Radnych	Miejsce i godziny dyżuru	m i e s i ą c e			
			07	08	09	10
1.	BORKOWSKI Jan - SLD-UP Zastępca Przewodniczącego Komisji Inwestycji	Unia Pracy tel. 864-08-76 ul. Marymoncka 35 godz. 16.00 – 17.30	7, 21	4, 18	1, 15	6, 20
2.	CZARNECKA Anna - SLD-UP Przewodnicząca Komisji ds. Rodziny	Siedziba SLD ul. Żeromskiego 14 godz. 17.00 – 18.00 Zespół Szkół Nr 2 ul. Szegedyńska 11 godz. 18.00 – 19.00	3	7	4	2
			24	28	25	23
3.	KOMOREK Irena – PiS Przewodnicząca Komisji Zdrowia	Przychodnia Rejonowa ul. Wrzeciono 10c godz. 14.00 – 16.00	2	6	3	1
4.	WAWER Stanisław -LPR Członek Komisji Skarbu, Mieszkaniowej	Szkoła Podstawowa Nr 247 ul. Wrzeciono 9 godz. 17.00 – 18.00	1, 15	5, 19	2, 16	7, 21
5.	WIECKOWSKI Maciej – PiS Zastępca Burmistrza Dzielnicy	Urząd Dzielnicy ul. Lipińska 2 pok. 114 16 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	W ramach dyżuru Członka Zarządu Dzielnicy w każdy poniedziałek miesiąca (ZAPISY) Tel. 834 10 71; 669 01 89			
6.	ŚWIDERSKI Marek – PiS Członek Komisji Samorządowej, Komisji Oświaty oraz Komisji ds. Rodziny	Urząd Dzielnicy ul. Przybyszewskiego 70/72 pok. 114 16 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	8, 23	12, 27	9, 24	

Dyżury Radnych Okręgu nr V
Osiedla: Wawrzyszew, Radiowo, Wólka Węglowa, Placówka

(granica biegnie od styku granic gminy Izabelin i dzielnicy Bielany do ul. Trenów i dalej duktem leśnym, ul. Dziekanowską, między osiedlem Młociny a granicą Huty ul. Improwizacji i Encyklopedycznej do ul. Pstrowskiego do bramy Huty, dalej ul. Kasprowicza, ul. Oczapow-skiego, ul. Grodeckiego, ul. Skalbmierską, ul. Przybyszewskiego, ul. Żeromskiego, ul. Wólczyńską, ul. Conrada, ul. Kwitnącą, po granicy Dzielnicy Bemowo, do ul. Estrady, po granicy Stare Babice i dalej po granicy gminy Izabelin do styku z Okręgiem IV)

Lp.	Nazwisko i Imię Radnych	Miejsce i godziny dyżuru	m i e s i ą c e			
			07	08	09	10
1.	PALECZNY Robert – PiS Zastępca Przewodniczącego Komisji Architektury	Biuro Rady godz. 17.00 – 18.30	7	4	1	6
2.	SZERSZEŃ Halina - SLD-UP Zastępca Przewodniczącego Komisji Oświaty	Siedziba SLD ul. Żeromskiego 14 godz. 16.30 – 17.30	14	11	8	13
3.	SZEWIELOW Andrzej Przewodniczący Klubu PiS, Przewodniczący Komisji Rewizyjnej	Biuro Rady godz. 19.00	2, 16	6, 20	3, 17	1, 15
4.	SZYPULSKI Piotr – PO Zastępca Przewodniczącej Komisji Samorządowej	Biuro Rady godz. 17.00 – 18.00	7	4	1	6
5.	ZALEWSKI Czesław – PiS Zastępca Przewodniczącego Komisji Mieszkaniowej	Biuro Rady godz. 8.30 – 10.00	11	26	23	7

Dyżury Radnych
Rady m. st. Warszawy

MAŁGORZATA GOSIEWSKA - Prawo i Sprawiedliwość
Biuro Rady ul. Przybyszewskiego 70/72, pokój 114
Maj i czerwiec - drugi poniedziałek miesiąca w godz 16.00- 17.00

ANTONI GUT - Klub Liga Polskich Rodzin
Szkoła Podstawowa 133 przy ul. Fontany 3
w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca w godz. 16 - 18
Pałac Kultury i Nauki, Pl. Defilad 1, XX piętro,
wejście od ul Marszałkowskiej.
Każda środa w godz. 16 - 17 w sali 2006 (pokój radnych)
W czasie dyżuru można dzwonić pod numer 656 70 79
W sprawach pilnych proszę dzwonić w godz. 10 00 - 18 00 tel. 0 504 138 768
Adres internetowy: antoni.gut@wp.pl
Przewodniczący Komisji Ochrony Środowiska Antoni Gut zaprasza wszystkie osoby zain-
teresowane tą problematyką do współpracy. Zebrania Komisji Ochrony Środowiska w
drugi i czwarty poniedziałek godz. 17 00. Zapraszam na XX p. PKiN.

WYNIKI

REFERENDUM

Komisja	Siedziba	Uprawnieni	Frekwencja	TAK	NIE
602	Z.S.O. Nr 22, ul. GwiaŹdzista 35	1874	1464	1225	234
603	Przedszkole Nr 346, ul. Klaudyny 8	2007	1524	1296	224
604	L. O. Nr 41, ul. Kiwerska 3	2107	1632	1387	235
605	Sz. P. Nr 53, ul. Rudzka 6	1530	1115	955	154
606	Z. S. E. Nr 10, ul. Kolektorska 9/11	1251	864	703	152
607	Przedszkole Nr 240, ul. Marymoncka 34	1141	828	682	140
608	Przedszkole Nr 245, ul. PruszyŹskiego 1	1166	805	636	166
609	Przedszkole Nr 181, ul. PruszyŹskiego 5	1354	976	810	160
610	Z.. S. Nr 10, ul. Zuga 16	2078	1442	1156	280
611	Przedszkole Nr 97, ul. Twardowska 23	1719	1149	935	205
612	Sz.P. Nr 133, ul. Fontany 3	1768	1251	1016	227
613	Sz. P. Nr 133, ul. Fontany 3	1571	1063	860	193
614	Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Przybyszewskiego 80/82	1867	1245	988	245
615	Sz. P. Nr 162, ul. Staffa 3/5	1560	1131	921	207
616	Sz.P. Nr 162, ul. Staffa 3/5	1762	1315	1068	244
617	Przedszkole Nr 301, ul. Staffa 7B	1554	1102	918	179
618	Sz. P. Nr 187, ul. Staffa 21	1289	934	749	178
619	Gimnazjum Nr 1, ul. PerzyŹskiego 10	1595	1070	837	228
620	Gimnazjum Nr 1, ul. PerzyŹskiego 10	1372	894	702	185
621	Przedszkole Nr 236, ul. Fontany 2	1964	1382	1137	237
622	Sz. P. Nr 214, ul. Fontany 1	1784	1145	888	254
623	Przedszkole Nr 307, ul. Księgarzy 9	1946	1384	1153	221
624	Gimnazjum Nr 2, ul. Przybyszewskiego 45	1572	1142	968	171
625	Przedszkole Nr 318, ul. Kochanowskiego 9a	2280	1667	1384	270
626	Sz.P. Nr 293, ul. Kochanowskiego 8	2365	1659	1314	335
627	Klub Piaski, ul. Broniewskiego 71	1760	1316	1058	251
628	Przedszkole Nr 287, ul. Broniewskiego 81	1250	918	737	178
629	Przedszkole Nr 271, ul. Broniewskiego 93	1525	1036	823	204
630	Sz.P. Nr 289, ul. Broniewskiego 99A	1803	1242	959	271
631	Przedszkole Nr 308, ul. Reymonta 8A	1383	1069	854	210
632	Przedszkole Nr 287, ul. Broniewskiego 81	1247	1006	904	99
633	S.B.M. "Wardom", ul. Kochanowskiego 49	1235	1002	866	129
634	Sz.P. Nr 80, ul. Aspekt 48	1992	1494	1251	239
635	Sz.P. Nr 80, ul. Aspekt 48	2176	1644	1371	263
636	Sz.P. Nr 80, ul. Aspekt 48	1399	960	777	171
637	Klub WSM Chomiczówka, ul. Nerudy 1	2123	1443	1166	267
638	Przedszkole Nr 327, ul. Conrada 10A	1524	1132	938	186
639	Gimnazjum Nr 3, ul. Conrada 6	1494	1093	894	193
640	Przedszkole Niepubliczne, ul.Brązownicza 17	1469	1106	923	176
641	Przedszkole Niepubliczne, ul.Brązownicza 17	1143	870	722	142
642	Sz. P. Nr 263, ul. SzegedyŹska 11	1566	1105	889	205
643	Przedszkole Nr 306, ul. SzegedyŹska 13	1939	1286	1009	267
644	Źłobek Nr 53, ul. Wrzeciono 4	1755	1203	1039	159
645	L. O. Nr 39, ul. Lindego 20	1747	1205	958	241
646	Przedszkole Nr 268, ul. Przytyk 5A	2078	1195	922	261
647	Sz.P. Nr 247, ul. Wrzeciono 9	2174	1336	1038	280
648	Przed szkloe Nr 272, ul. Gajcego 9	1763	1102	855	244
649	Gimnazjum Nr 5, ul. Wrzeciono 24	1930	1256	977	265
650	Przedszkole Nr 39, ul. Dorycka 1	1935	1244	965	274
651	L.O. Nr 60, ul. Nocznickiego 7	2104	1248	984	251
652	Sz.P. Nr 273, ul. Balcerzaka 1	1462	893	709	182
653	Sz.P. Nr 77, ul. SamogŹoski 9	1582	1094	941	145
654	Przedszkole Nr 49, ul. Skalbmierska 12	1967	1324	1059	255
655	Sz. P. Nr 209, ul. Reymonta 25	1736	1249	1015	227
656	M.D.K., ul. Andersena 4	2239	1668	1403	252
657	Przedszkole Nr 341, ul. Wergiliusza 7	2054	1480	1235	234
658	Sz.P. Nr 209, ul. Reymonta 25	1698	1233	1022	205
659	Przedszkole Nr 409, ul. ToŹstoja 2	2277	1637	1360	271
660	Gimnazjum Nr 4, ul. ToŹstoja 2	2255	1600	1337	258
661	Przedszkole Nr 340, ul.BogusŹawskiego 8A	2286	1644	1364	274
662	Przedszkole Nr 340, ul.BogusŹawskiego 8A	1858	1367	1134	220
663	Klub WSM "Chomiczówka", ul.BogusŹawskiego 6A	2212	1634	1422	207
664	Sz.P.Nr 79, ul. Arkuszowa 202	1667	1054	799	246
1043	Szpital BielaŹski, ul. CegŹowska 80	415	209	160	44
1044	Zakład OpiekuŹczo-Leczniczy,ul.SzubiŹska 4	83	30	17	4
	RAZEM	110781	77810	63544	13774

LATO W MIEŚCIE

DOŻYWIANIE DZIECI I MŁODZIEŻY

Kolorem szarym zaznaczono placówki, które prowadzą akcję dożywiania dzieci i młodzieży przez okres wakacji.

Lp.	Bezposredni organizator i miejsce zajec, osoba odpowiedzialna, telefon	Program (rodzaj proponowanych zajec)	Dni i godziny prowadzeni a zajec
Proponowana przecietna dzienna liczba dozywianych dzieci			Termin akcji
Szkola Podstawowa Nr 133 Fontany 3 - Swietlica Srodowiskowa Oratorium, Pl. Konfederacji 55 - Gniazdo Nr 3, Kasprowicza 31	Koordynator Maria Pienkosz tel. 834-28-31	Wycieczki: do Puszczy Kampinoskiej, Mlocin, Lazienek, na Stare Miasto, na lotnisko Okecie, „Patroni ulic warszawskich”. Wycieczki autokarowe: Lowicz, Powsin, Sromowo. Wyjscia na basen, na kregielnie, do muzeum, kina. Spotkania z przedstawicielami stolecznej policji. Zajecia sportowe. Zajecia plastyczne. Turnieje sportowe	23 czerwca - 18 lipca <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		100	23-06 – 25.07
Szkola Podstawowa Nr 223 Kasprowicza 107 MDK, Andersena 4	Koordynator Bozena Gajcy tel. 834-26-78	Zajecia sportowe na duzej sali gimnastycznej, boisku szkolnym (uni-hock, pilka nozna, pilka siatkowa, koszykówka, tenis stolowy). Zajecia w swietlicy szkolnej: gry stolikowe. Zajecia plastyczne (lepienie w glinie, malowanie witrazy, malowanie farbami itp.) Zajecia z origami. Filmy video. Wycieczki po Warszawie: wizyta w ZOO, wizyty w muzeach: Etnograficznym, Archeologicznym, Techniki. Wycieczki do kin i teatrów. Zabawy taneczne dyskoteki itp.	23 czerwca - 11 lipca <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		80	23.06 – 11.07
Szkola Podstawowa Nr 247 Wrzeciono 9 Gniazdo Nr 2, Gajcego 7a	Koordynator Grazyna Spurek tel. 834-12-49	Gry i zabawy terenowe, zajecia sportowe, zespolowe w sali gimnastycznej i boisku - koszykówka, siatkówka, tenis stolowy, pilka nozna, konkursy plastyczne. Gry i zabawy swietlicowe, gry planszowe, zajecia promujace zdrowie, nauka piosenek, basen, projekcja filmów polaczona z dyskusja. Dyskoteki, konkursy. Wycieczki: do fermy strusi, na basen, wizyta w piekami, „Piknik w Bledowi”, „Sladami warszawskich legend”, sala zabaw Eldorado	4 sierpnia - 22 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		110	4.08 – 29.08
Szkola Podstawowa Nr 273 Balcerzaka 1 Gniazdo Nr 2, Gajcego 7a	Koordynator Maria Giza tel. 834-64-74	Wycieczki do Lasku Bielanskiego, Puszczy Kampinoskiej, Powsina, po Warszawie. Gry i zabawy terenowe, zajecia plastyczne i muzyczne, zajecia sportowe - basen, gry zespolowe - koszykówka, pilka nozna, wyjscia do kina, na wystawy, dyskoteki	14 lipca – 1 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		100	23.06 – 1.08
Szkola Podstawowa Nr 289 Broniewskiego 99a	Koordynator Malgorzata Staniszewska tel. 663-67-73	Zajecia sportowo-rekreacyjne: turnieje mini koszykówki, pilki noznej, hokeja, pilki siatkowej, tenisa stolowego. Nauka plywania na basenie. Zajecia: taneczne, kulturalno- oswiatowe. Konkursy i turnieje. Wycieczki do Muzeum Historycznego, Archeologicznego, Kolejki Waskotorowej w Sochaczewie. Pogadanki i prelekcje z udzialem specjalistów w zakresie szkodliwosci uzywek, zdrowego odzywiania, bezpieczenstwa ruchu drogowego.	4 sierpnia - 22 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		100	28.07 – 29.08
Szkola Podstawowa Nr 293 Kochanowskiego 8 Z.O.W., Broniewskiego 56a	Koordynator Marzena Bryja tel. 633-13-77	Zajecia rekreacyjno-sportowe, gry i zabawy ruchowe dla najmłodszych, pilka siatkowa, kometka, pilka koszykowa, ping-pong. Zajecia informatyczne, swietlicowe, plastyczne. Wycieczki autokarowe i piesze: Mlociny, Powsin, Szczesliwice, kino, teatr, muzea, sale zabaw dla dzieci, kregielnia.	23 czerwca - 18 lipca <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		100	23.06 – 25.07
Gimnazjum Nr 1 Perzynskiego 10 Z.O.W., Broniewskiego 56a	Koordynator Barbara Konczyk tel. 633-39-48	Wycieczki po Warszawie (zabytki, muzea, Urzad Rady Ministrów) wycieczka kolejowa do Sochaczewa, wycieczka do Puszczy Kampinoskiej, Blonie (ferma strusi, ognisko). Zajecia sportowe i rekreacyjne na terenie szkoły, podczas wycieczek, wyjscia na basen. Wedrówki piesze po Bielanych. Konkursy, gry swietlicowe, zajecia komputerowe.	21 lipca - 22 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		50	21.07 – 29.08

Koordynator dzielnicowego programu “Lato w Mieście 2003”
- Jacek Bączkowski, tel. 669-01-78
Zastępca koordynatora
- Robert Tkaczyk, tel. 669-00-58

Gimnazjum Nr 2 Przybyszewskiego 45	Koordynator Andrzej Choros tel. 669-00-34	Wycieczki autokarowe po Mazowszu. Zwiedzanie ciekawych miejsc w Warszawie. Wyjscia na basen i do kina. Zabawa w Rodzinnych Centrach Rozrywki. Zajecia swietlicowe, sportowe w kawiarenkach internetowych. Turnieje –pilki siatkowej, noznej, koszykowej.	14 lipca - 8 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		60	14.07 – 22.08
Gimnazjum Nr 4 Tolstoja 2	Koordynator Boguslawa Pilarek tel. 835-95-58	Akcja Lato w Miescie bedzie przebiegala pod haslem: Kraje Unii Europejskiej. W ramach prowadzonych zajec uczestnicy poznaja historie i kulture wybranych panstw czlonkowskich UE. Przewidywane sa wycieczki do: Ogrodu Botanicznego i Zoologicznego, Muzeum Archeologicznego i Historycznego. Zajecia z witrazu, papieroplastyki i malarstwa. Wyjscia na basen, kregielnie, do stadniny. Zajecia sportowe.	21 lipca - 22 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		60	21.07 – 22.08
Gimnazjum Nr 5 Wrzeciono 24	Koordynator Ewa Przygocka tel. 835-17-50	Zajecia terenowe (zwiady ekologiczne, gry terenowe, zajecia warsztatowe) zajecia sportowe (turnieje koszykówki kometki, pilki noznej, tenisa stolowego, siatkówki), zajecia kulturalno-umyslowe (turniej gier klubowych, konkurs piosenki, zajecia plastyczne, turnieje zagadkowo- zrecznosciowe) dyskoteki, wycieczki.	23 czerwca - 11 lipca <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
		60	23.06 – 25.07
Młodzieżowy Dom Kultury Andersena 4	Koordynator Jan Jastrzebski tel. 835-98-45	Prezentowania teatralne, teatryki dzieciace, spotkania z aktorami, konkursy malarskie dla młodszych dzieci, zajecia plastyczne - zabawkarskie, festiwal piosenek, dyskoteki, gry zespolowe dla dzieci, turnieje gier stolikowych, projekcje filmów, video dla dzieci	23 czerwca - 18 lipca <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
Ognisko Pracy Pozaszkolnej Szegedynska 9A	Koordynator G.Ciecierska A.Mozer tel. 834-52-59	Gry i zabawy dydaktyczne, wycieczki turystyczne, konkursy plastyczne, sportowe, quizy, zajecia sportowe na basenie. Uczestnictwo w programach organizowanych przez inne instytucje kultury (muzea, teatry, kina)	30 czerwca – 8 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 8-16</i>
HKS „Hutnik, ul. Marymoncka 42	Koordynator M. Bicz tel. 669-01-78 G. Faberski tel. 504724248	Młodzieżowy Osoodek Pilkarski „Bielany„ - otwarte zajecia pilki noznej	1 – 29 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 10-15</i>
Klub Mieszkanców „Chomiczówka” P. Nerudy 1	Koordynator K. Zebrowska tel. 834-76-98	Zajecia sportowe - koszykówki kometki, pilki noznej, tenisa stolowego, siatkówki, bilard, zajecia kulturalno-rozrywkowe - turniej gier klubowych, konkurs piosenki, zajecia plastyczne, dyskoteki, wycieczki	1 – 29 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 10-15</i>
Warszawski Osoodek Sportów Walki Ogólna 9	Koordynator Joanna Nastula tel. 639-87-44 606656563	Judo, samoobrona, gry i zabawy na macie, silownia	1 lipca – 29 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 11-13</i>
„KNOCKOUT” Promotionos Petofiego 3	Koordynator L. Fedorowicz tel. 864-30-99 w. 123	Samoobrona, boks, silownia, gimnastyka rekreacyjna.	1 lipca – 29 sierpnia <i>poniedzialek - piatek 12-14</i>
Gimnazjum Nr 3 Conrada 6 - TPD, Nerudy 1 - Osoodek Szkolno-Wychowawczy Nr 6, Reymonta 16		70	23.06 – 25.07
Szkoła Podstawowa Nr 53 Rudzka		40	23.06 – 25.07
Szkoła Podstawowa Nr 187 Staffa 21		50	23.06 – 25.07
Zespół Szkół Nr 2 OPP, Szegedynska 9a		50	30.06 – 8.08
Szkoła Podstawowa Nr 77 Samogloski 9 Gniazdo Nr 6, Palisadowa 5d		60 60	23.06 – 25.07 28.07 – 29.08
Szkoła Podstawowa Nr 79		40 40	23.06 – 25.07 28.07 – 29.08
Zespół Szkół Ogólnokształcacych Nr 22 Gwiazdzista 35		40	28.07 – 29.08
Szkoła Podstawowa Nr 80 - TPD, Nerudy 1 - Osoodek Szkolno-Wychowawczy Nr 6, Reymonta 16		70	28.07 – 29.08
Szkoła Podstawowa Nr 209 Reymonta 25 MDK, Andersena 4 /do18.07/		100	14.07 – 14.08
Zespół Szkół Nr 3 - Swietlica Srodowiskowa Oratorium, Pl. Konfederacji 55 - Gniazdo Nr 3, Kasprowicza 31		60	28.07 – 29.08

STANOWISKO
RADY DZIELNICY BIELANY
M. ST. WARSZAWY

z dnia 22 maja 2003 r.

WYRAŻAJĄCE SPRZECIW WOBEC ZAMIARU DOSTOSOWANIA DROGI KRAJOWEJ TRASY AK DO PARAMETRÓW DROGI EKSPRESOWEJ, A W NASTĘPSTWIE TYCH DZIAŁAŃ WŁĄCZENIA TEJ DROGI DO SIECI DRÓG EKSPRESOWYCH.

Rada Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy podtrzymuje negatywne "Stanowisko wyrażające sprzeciw wobec zamiaru dostosowania drogi krajowej Trasy AK do parametrów drogi ekspresowej, a w następstwie tych działań włączenia tej drogi do sieci dróg ekspresowych", przyjęte przez Radę Gminy Warszawa - Bielany w dniu 12 października 2001 r.:

1. Z opracowania pt: "Koncepcja programowa dostosowania Trasy AK do parametrów drogi ekspresowej", wykonanego przez BPRW Planowanie Projektowanie Doradztwo S.A. na zlecenie Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych w Warszawie Oddział Centralny i Biura Zarządu m.st. Warszawy wynika, że będzie to trasa o uciążliwości autostrady, zamiast 6 pasów ruchu będzie 10, w węzłach "Marymoncka" i "Wisłostrada" powstaną wysokie, mijające się estakady-zjazdy, tuż obok mostu Grota-Roweckiego pojawi się druga przeprawa, znikną dojazdy do trasy od strony ulic Gąbińskiej, Ogólnej, Kościańskiej i Literackiej. Na trasę nie wjadą więc samochody z osiedli: Przedwiośnie, Piaski, Ruda i Marymont. Będzie to zgodne z założeniami twórców koncepcji, według których trasa ma obsługiwać ruch tranzytowy przez Warszawę, głównie ciężki, a nie lokalne przejazdy.

2. Dla mieszkańców przeprowadzenie tego zamiaru to zamieszkiwanie tuż obok nieprzerwanego potoku pojazdów, paraliż komunikacji lokalnej, natychmiastowy spadek cen mieszkań zagrożonych sąsiedztwem autostrady. Zagrożenia związane z hałasem i zanieczyszczeniem środowiska spowodują w przyszłości poważne konsekwencje finansowe, a przede wszystkim nieodwracalne negatywne skutki zdrowotne i społeczne dla mieszkańców.

3. Autostrada przebiegająca przez centrum miasta to blokada rozwoju komunikacji wewnętrznej, podział urbanistyczny powodujący oddzielenie Bielania od Centrum Warszawy; miejsce autostrady tranzytowej jest poza miastem.

4. Rada Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy, występując przede wszystkim w interesie mieszkańców Dzielnicy, nie zgadza się na dalsze prace nad tym projektem.

5. Zarząd Dzielnicy przekaze niniejsze stanowisko:
1) Radzie m. st. Warszawy,
2) Generalnemu Dyrektorowi Dróg Publicznych,a ponadto zamieści to stanowisko w prasie lokalnej, stronie internetowej Dzielnicy oraz na tablicach ogłoszeń Urzędu Dzielnicy.

Przewodniczący Rady
Dzielnicy Bielany m. st. Warszawy

Aleksander Kapłon

MASZ OD 15 DO 18 LAT?
KŁOPOTY Z NAUKĄ
W SZKOLE DZIENNEJ?
NIE WIESZ
CO CHCESZ ROBIĆ
W ŻYCIU?

PRZYJDŹ
- MOŻEMY CI POMÓC!!!

Pomagamy młodym ludziom zdobyć zawód i wykształcenie.

Nauka zawodu w wieczorowym gimnazjum oraz nauka zawodu po ukończonym gimnazjum w wieczorowej Zasadniczej Szkole Zawodowej w ramach OHP odbywa się na bazie warsztatów rzemieślniczych i prywatnych w następujących zawodach:

Mechanik samochodowy, Blacharz, Lakiernik,
Stolarz, Piekarz, Ciastkarz, Kucharz, Fryzjer, Sprzedawca.

Nauka w wieczorowym gimnazjum odbywa się w szkole przy ul. Miłej 26

Szkolenie zawodowe odbywa się w Zasadniczych Szkołach zawodowych dla Pracujących w systemie wieczorowym ul. Ożarowska 71 oraz ul. Sandomierska 12

Istnieje również możliwość nauki niektórych zawodów w systemie trzyletniej umowy cechowskiej zakończonej egzaminem w Cechu Rzemiosł i uzyskaniem świadectwa czeladniczego.

- Kadra naszego hufca pomoże Ci w osiągnięciu sukcesu w szkole. Możesz korzystać z bezpłatnych korepetycji z różnych przedmiotów.
- Możesz przyjść do nas, porozmawiać o różnych sprawach, które nie dają Ci spokoju. Jeżeli będziesz chciał ułatwimy Ci kontakt ze specjalistami (psychologiem, seksuologiem, specjalistą ds. uzależnień).
- Jeżeli piszesz wiersze, malujesz, uprawiasz sporty, czekamy na Ciebie. Będziesz miał możliwość zaprezentować swoją twórczość innym i podzielić się doświadczeniami.
- Organizujemy również różne ciekawe wycieczki.

Nie wahaj się więcej, postaramy się rozwiązać Twoje wątpliwości, zadzwoń, lub przyjdź do nas osobiście

CZEKAMY NACIEBIE!!!

Mazowiecka Wojewódzka Komenda
Ochotniczych Hufców Pracy
ul. Grębałowska 14
tel. 865-16-20
poniedziałek - piątek, godz. 9.00 - 16.00

WCZASY
DLA SENIORÓW

OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ DZIELNICY
BIELANY m.st. WARSZAWY
WRAZ Z POLSKIM KOMITETEM POMOCY SPOŁECZNEJ

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ
BIELAŃSKICH SENIORÓW NA WCZASY
ORGANIZOWANE W KLUBIE SPORTOWYM "HUTNIK"
UL. MARYMONCKA 42

TERMINY TURNUSÓW:

I TURNUS	-	30.06	-	11.07
II TURNUS	-	14.07	-	25.07
III TURNUS	-	28.07	-	08.08
IV TURNUS	-	11.08	-	22.08

ODPŁATNOŚĆ ZA TURNUS: - 100 ZŁOTYCH (IV TURNUS - 90 ZŁ)

ZGŁOSZENIA NA I TURNUS - przyjmowane są w Środowiskowym Ośrodku Wsparcia dla Osób Starszych Nr 1 przy Al. Zjednoczenia 13

OPLATY - przyjmowane są w siedzibie PKPS, ul. Kasprzowicza 41 (poniedziałek, środa, czwartek, piątek) w godzinach 9.00-15.00.

Zgłoszenia na pozostałe turnusy, zarówno w siedzibie PKPS jak również w Klubie "HUTNIK" od 9 lipca.

Zapewniamy:

- miłą atmosferę w przepięknym otoczeniu
- obiad i podwieczorek
- imprezy kulturalne i spotkania z interesującymi ludźmi
- wycieczki i inne atrakcje
- pomoc socjalną i psychologiczną

Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: **864 27 55 (do 27 czerwca) lub 834 25 13**



Ogłoszenia

Ogłoszenia

DAM PRACĘ

CHCESZ poprawić jakość swego życia? Z Oriflame Ci się to uda! Zadzwoń 636-94-35
CZY szukasz opłacalnego zajęcia w wolnym czasie? Zadzwoń 0-605-351-076
DODATKOWA, ale stała. Tel. 635-60-99, 0-502-546-563
DODATKOWE zajęcie w wolnym czasie. Tel. 833-09-03 (8.00-13.00)
NIEZALEŻNY biznes dla ludzi z inicjatywą. Tel. 833-09-03 (8.00-13.00)
GOSPODIE, opiekunki - Agencja Patryk. Tel. 646-16-02, 0-501-162-648
ORIFLAME, także w domu. Tel. 638-71-33, 0-503-724-751
OPLACALNE zajęcie, dodatkowe przychody lub własny biznes, bez ograniczeń wieku. Nie szukamy akwizytorów. Tel. 0-691-94-50-70
POŚWIEĆ trochę wolnego czasu, by zdobyć dodatkowe pieniądze. Tel. 0-605-351-076
PRACA w systemie zachodnim, stała lub dodatkowa, bez ograniczeń wieku. Nie szukamy akwizytorów. Tel. 0-607-651-504
POSZUKUJĘ doradców kosmetycznych do firmy Oriflame. Tel. 864-59-33, 0-603-981-587
POSZUKUJĘ konsultantki do firmy AVON. Tel. 833-04-24, 0-602-852-672
SPRZEDAŻ usług finansowych. Tel. 635-20-39
SZUKASZ dodatkowych przychodów? Zadzwoń. Tel. 0-605-351-076
SZUKASZ dodatkowych przychodów. Tel. 0-693-27-85-70, 669-81-52
ZARABIAJ z Oriflame. Tel. 0-605-688-416 lub 835-52-93 (po godz. 20.00)
ZARABIAJ z Oriflame od 16-65 lat. Tel. 835-01-42 lub 0-602-299-854

SZUKAM PRACY

MOGĘ montować podzespoły w garażu, prowadzić rozliczenia lub inne propozycje. Tel./fax 663-85-66.
29 LETNI technik poligraf, prawo jazdy, obsługa komputera poszukuje pracy w agencji reklamowej, drukarni lub innej związanej z poligrafią. Tel. 835-96-97.

INŻYNIER budowlany, konstruktor z dużym doświadczeniem, wykona projekty budynków mieszkalnych, hal produkcyjnych i obiektów sportowych. Gwarancja solidnego, profesjonalnego wykonania. Tel./ fax 834-53-40.
25-LATEK, uczciwy, ambitny, prawo jazdy kat. A, B, C, E, jęz. angielski, komputer, doświadczenie w prowadzeniu bary, szuka pracy, chętnie jako kierowca lub w innym charakterze. Tel.0-501-039-645
23 LETNI, dyspozycyjny, uregulowana służba wojskowa podejmie każdą pracę fizyczną od zaraz. Tel. 0-504-012-224
INŻYNIER, lat 39, konstruktor, technolog, komputer biele, autocad, poszukuje pracy w biurze konstrukcyjnym lub poprowadzi produkcję. Tel. 0-602-651-174
KOBIETA, lat 37 szuka pracy w charakterze księgowej (dodatkowo ukończony kurs księgowości I i II stopnia). Tel. 669-96-34
KOBIETA z referencjami podejmie się opieki nad dzieckiem, starszą osobą lub prowadzeniem domu. Tel. 835-52-99
ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub osobą starszą. Tel. 663-59-79.
MĘŻCZYŻNA, 50 lat, wykształcenie średnie techniczne, praca biurowa, informacja lub archiwum (pilnie Tel. 839-49-73, wieczorem)
POSPRZĄTAM, umyję okna, mieszkanie, biuro. Tel. 0-504-219-383, 0-691-392-345
POSZUKUJĘ pracy na stanowisku kierowniczym w przemyśle produkcyjnym, piekarniczo- ciastkarskim lub handlowym, kontakt: grzegorz ciesielski1@wp.pl. Tel. 0-608-082-820
SZUKAM uczciwej pracy chałupniczej lub biurowej na 1 etatu. Tel. 0-506-133-966
TECHNIK handlu zagranicznego podejmie pracę z zakresie: sprawy celne, spedycja międzynarodowa, znajomość komputera, kompletacje dostaw związana z exportem, handel, prawo jazdy kat. B, dyspozycyjny, własny samochód, od zaraz. Tel. 654-10-41
36-LETNI, solidny niepalący, dyspozycyjny, wykształcenie wyższe techniczne, język angielski komunikatywny, znajomość programów komputerowych word, excel, autocad, prawo jazdy, samochód, 10 lat praktyki w FSO, szuka każdej umysłowej pracy. Tel. 0-609-023-643

KUPIĘ

KUPIĘ stare meble, obrazy, porcelanę, platne gotówką. Tel. 835-64-11 (dzwonić wieczorem)

SPRZEDAM

SPRZEDAM folie PP- rękaw, szerokość 35 cm., długość 1000 metrów. Tel. 0-602-600-773.
TANIO sprzedam lodówkę używaną Polar - Pre-dom i antywłamaniowe drzwi matalowe z futryną. Tel. 833-37-72.
SPRZEDAM:
- wózek spacerowy Quinny Holandia + ochraniacz na nóżki + folia przeciwdeszczowa - cena 250 zł;
- podgrzewacz do butelek Cannon Babysafe - cena 50 zł;
- śpiwór, długość 110 cm - cena 30 zł;
- książki Eisenberg, Murkoff, Hathway BSN "W oczekiwaniu na dziecko" pierwszy, drugi i trzeci rok życia dziecka - cena 80 zł.
Tel. 0-603-109-236.
SPRZEDAM suknię ślubną białą, rozmiar 38. Tanio. Tel. 864-71-60 po 17-tej.

WYNAJMĘ

WYNAJMĘ pokój mężczyźnie, pracującemu, bez nalogów. Tel. 834-26-48.

USŁUGI

ANGIELSKI, dzieci, dorośli, Żoliborz centralny. Tel. 839-21-67, 0-604-734-203
ANGIELSKI dzieci, szkoła, matura, studia. Tel. 834-14-66
ANGIELSKI dzieci i młodzież , ceny realne, Bielany. Tel. 864-02-31
ANGIELSKI dzieci, młodzież, dorośli, skutecznie, koło pl. Wilsona. Tel. 839-21-67
ANGIELSKI, korepetycje - studentka UW. Tel. 833-71-87 lub 0-501-239-269
ANGIELSKI, skutecznie, dojeżdżam, Żoliborz, Bielany. Tel. 864-27-58
KOREPETYCJE matematyka, fizyka, chemia oraz angielski. Tel. 0-501-772-090

KOREPETYCJE z jęz. angielskiego dla dzieci. Tel. 633-75-66 (prosić Joannę)
KOREPETYCJI z matematyki udziela studentka politechniki. Tel. 864-77-37
KOREPETYCJI z matematyki udziela studentka SGH, tanio, skutecznie, wszystkie poziomy. Tel. 833-20-11 lub 0-501-025-514 (prosić Kamile)
LEKCJE, korepetycje z jęz. obcych dla dzieci. Tel. 834-12-37 w 121 od 10.00 do 13.00
MATEMATYKA. Tel. 663-59-05
MATEMATYKA, pomoc w odrabianiu lekcji, studentka UKSW. Tel. 835-55-47
MASZYNOPISANIE komputerowe. Tel. 663-59-79
SERWIS RTV, VIDEO, Sony, Philips oraz pozostałe. Tel. 834-06-75, 834-64-26
SPRZĄTANIE, referencje. Tel. 0-502-955-420
SPRZĄTANIE i mycie okien, pranie dywanów. Tel. 834-90-09
TŁUMACZENIA i korepetycje z jęz. rosyjskiego. Studentka IV roku filologii rosyjskiej UW . Tel. 0-604-55-78-37
UDZIELAM korepetycji z matematyki, fizyki, chemii. Tel. 669-17-86

OGŁOSZENIA GRATIS!

- Poszukuję pracy
- Dam pracę
- Sprzedam cokolwiek

Kontakt Justyna Wencel
Tel. 639-85-18

- Wielu z Państwa jest w bardzo trudnej sytuacji, bo nie ma pracy, a są też tacy, którzy chcą tę pracę zaoferować,
- chyba każdy z nas sprzedawał w życiu różne rzeczy, poczynawszy od samochodów, a skończywszy na jabłkach z własnej działki.

Warto wtedy pamiętać o naszym miesięczniku, który czyta ponad 60 tys. ludzi. Zamieścimy Wasze ogłoszenia za darmo. Wystarczy zadzwonić pod numer redakcji, a Wasze drobne ogłoszenie znajdzie się w najbliższym numerze. Rzecz jasna, że za treść takiego ogłoszenia redakcja nie odpowiada.

MŁOCINY

Wieś wzmiankowana w XIV w. jako płacąca dziesięcinę kościołowi w Zegrzu, należała w początkach XVI stulecia do Jana i Wojciecha, synów Matyjaszka z Młocin, następnie zaś do miejscowego karczmarza Macieja Chmiela. Część puszczy wokół wsi wydzielono w XVI w. na zwierzyniec królewski, a w całej okolicy królowa Bona założyła sieć dobrze prosperujących młynów. W 1565 r. we wsi mieszkało 18 kmieci. W 1636 r. Młociny wykupione zostały wraz z sąsiednim Borakowem (dzisiejszy Buraków) przez skarb królewski, a starostą został Krzysztof Sobek. W l. 1655-57 wieś została kompletnie spalona przez Szwedów, a ludność z wyjątkiem jednego mieszkańca wymarła podczas zarazy. Od XVIII w. Młociny wypuszczane były w dzierżawę. Od 1748 r. dzierżawił je saski minister Henryk Brühl, który wybudował tu zachowany do dziś pałac. Po drugiej stronie Drogi Zakroczymskiej (ul. Pułkowa) zaprojektowano rozległy ogród pałacowy na planie kwadratu. Po północnej stronie ogrodu istniał folwark "Syberia", odnotowany na planie z 1819 r. Nazwą tą obejmowano do II wojny światowej także okoliczny kompleks leśny, na części terenów którego rozciąga się dziś niewielki park Nowa Warszawa, przyległy do terenów huty i ul. Michaliny. W drugiej poł. XVIII w. zabudowa wsi koncentrowała się wzdłuż skarpy, w rejonie obecnej ul. Prozy.

Po 1770 r. syn H. Brühla - Fryderyk założył w Młocinach odlewnię kul armatnich i wytwórnię prochu (tzw. Prochownia). Pod koniec XVIII w. właścicielem dóbr młocińskich i łomiankowskich został Jerzy Fryde-

parostatkim. Miasteczko, wzorowane na koncepcji miasta-ogrodu Ebeneзера Howarda (w podobny sposób kilkanaście lat później zaprojektowano Bielany), którego realizacja całkowicie zmiotłaby z powierzchni ziemi historyczną wieś, miało w 1914 r. uzyskać połączenie tramwajowe z placem Teatralnym w Warszawie. Niestety, wybuchła wojna, grzebiąc ambitną koncepcję, po której pozostała tylko fotografia imponującej makiety miasta-ogrodu.

Po zakończeniu działań wojennych "Chrześcijańskie Towarzystwo Budowy Miasta-Ogrodu Młociny" próbowało kontynuować działalność (planowano m.in. budowę ośrodka akademickiego wg proj. Oskara Sosnowskiego), ale nie mogąc podolać postawionemu przez władze warunkowi sprzedaży 500 działek przed rozpoczęciem robót, rozwiązało się w 1926 r. Do tego czasu udało się wytyczyć w terenie niewielką część projektowanych wcześniej ulic, głównie w paśmie ograniczonym od południa ulicą Michaliny, a od północy Dankowicką i Marii Gonzagi. Przy owych kilku ulicach wystawiono w sumie 30 budynków mieszkalnych i pomocniczych.

W latach 1919-29 funkcjonowała kolejka dojazdowa do Palmir ze stacją przy nadal istniejącej karczmie. W 1928 r. przeprowadzono prace porządkowe w parku młocińskim. Próbą reaktywacji starych idei było założenie w 1929 r. spółdzielni "Miasto-Ogród-Gaj", zrzeszającej 41 pracowników umysłowych, która zakupiła i rozparcelowała 16,4 ha gruntów. Większych efektów budowlanych spółdzielnia nie zdołała osiągnąć. Najdalej ku Warszawie wysuniętym murem był domem była piętrowa "Willa Trajlusieńka", wystawiona w 1929 r. przez Franciszkę i Jana Hankiewiczów przy szosie Warszawa-Łomianki (ul. Pułkowa 55).

Mimo usilnych starań wójta Bogdańskiego nie powiodło się oderwanie Młocin od Łomianek i przyłączenie do Warszawy.

Rodzice moi, Kazimierz i Franciszka Grzechocińscy, byli właścicielami nowego, murem domku jednorodzinnego, położonego tuż przy szosie w Młocinach, ok. 1200 m od granicy miasta. Budowany przez kilka lat domek ten był marzeniem ich życia. W chwili wybuchu wojny mieszkaliśmy tam od zaledwie dziewięciu miesięcy. Rodzina składała się z pięciu osób: rodziców, dziadka Antoniego Grzechocińskiego, mojego 5-letniego brata Jerzego i ze mnie. Miałam wówczas dziewięć lat. Około 8 września ściągnęła do nas babcia Julia Bochenek, właścicielka restauracji w lasku bielańskim, ewakuowana przez wojsko wraz z córką Henryką Krauzowicz, młodą wdową, i jej 2-letnim synem Bogusławem. Przewieziono też z restauracji duże zapasy żywności. W ciągu najbliższych dni dołączył do nas z Bielan także brat matki, Zygmunt Bochenek wraz z żoną Aleksandrą i 5-letnim synem Ryszardem, licząc że u nas poza miastem bezpieczniej będzie przetrwać najgorszy okres działań wojennych. Wuj Zygmunt był inwalidą i chodził w specjalnym aparacie ortopedycznym, z pomocą laski. Przebywał u nas również siostrzeniec ojca, Julian Dąbkowski.

Szosa od strony Modlina nieustannie ciągnęły olbrzymie masy gładnego, wyczerpanego wojska. Ojciec zwerbował wszystkich domowników do robienia paczek. W piwnicach mieliśmy duże zapasy żywności i wyrobów tytoniowych, w ogrodzie zaś pełno było pomido-



ryk Poths, po którym majątek odziedziczył młodszy brat Henryk Filip. Syn tego ostatniego, także Henryk, przejął schedę w r. 1820. W tymże roku istniała we wsi cegielnia, a przy Szosie Zakroczymskiej (dzisiejszej ul. Pułkowej) - karczma. W 1827 r. Młociny liczyły 27 domostw i 155 mieszkańców, w 1864 r. - 22 gospodarstwa, a w 1885 - 100 domów i 800 mieszkańców. Nowe zabudowania od pierwszej poł. XIX w. stawiano wzdłuż uregulowanej drogi ku kamedułow (obecna ul. Farysa). W drugiej poł. XIX w. powstała warzelnia toju. W tym czasie ośrodkiem folwarku młocińskiego był teren położony na południe od obecnej ul. Heroldów, gdzie stał dwór Nowińskich, określony na mapie rosyjskiej z 1914 r. jako "główny dwór".

Po 1865 r. wokół wsi zaczęto budować drewniane wille dla letników, ale z czasem Młociny zaczęły się wyludniać i w 1904 r. liczyły tylko 45 domów i 465 mieszkańców. Pustkowiec i nieużytki wokół wsi były efektem carskiego zakazu zalesiania tych obszarów, ze względu na działającą tu od 1845 r. linię telegrafu optycznego.

W drugiej poł. XIX w. właścicielami pałacu byli Hipolit Wawelberg i Stanisław Rotwand, słynni przedsiębiorcy-filantropi, następnie rezydencja przeszła w ręce grupy żydowskich kupców, aby w 1906 r. stać się własnością praskiego przemysłowca Antoniego Grodzickiego i adwokata Adama Taubwurcela. W 1907 r. magistrat warszawski zakupił 115-hektarowy teren, położony na północ od wsi, zwany Budek i Góry Łukowskie, z przeznaczeniem na publiczny park podmiejski, którego porządkowanie zakończono w 1913 r. W 1909 r. zlikwidowano cegielnię, ze względu na wyeksploatowanie złóż gliny, w następnych latach zaś usypiano wał przeciwpowodziowy, w sąsiedztwie parku i przystani parostatków.

W 1913 r. z inicjatywy Warszawskiego Towarzystwa Higienicznego rozpoczęto prace nad koncepcją "Miasta-Ogrodu Młociny", co było wypadkową ówczesnej mody na tego typu założenia, panującej w postępowych kręgach inteligencji oraz możliwości zaistniałych po zniesieniu przez Rosjan części Twierdzy "Warszawa". Ściśnięte gorsetem fortyfikacji miasto pozbawione było dotychczas reprezentacyjnej dzielnicy willowej. Po przystąpieniu cenach zakupiono rozległe, częściowo zalesione grunty od dotychczasowych właścicieli: Łempickiego i Nowińskiego. Projekt parcelacji sporządził Ignacy Miśkiewicz.

Silnie rozczłonkowane założenie miało w całości rozciągać się po zachodniej stronie Szosy Zakroczymskiej. Od północy teren graniczył z gruntami osady Nowa Warszawa, której parcelację przewidywano poczynawszy od 1914 r. Zachodnią i południową granicę stanowiły lasy rządowe, od strony Warszawy zaś (płd.-wsch.) ciągnęły się niezalesione i niezabudowane tereny wojskowe. Parcelowany teren przybrał kształt dwóch silnie wydłużonych pasm, zbiegających się w rejonie obecnej ul. Heroldów. Ta ostatnia, stanowiąca przedłużenie barokowej alei na osi pałacu Brühla (ul. Muzealnej), włączała założenie pałacowe (położone daleko po drugiej stronie Szosy Zakroczymskiej) do urbanistycznego układu miasteczka. Na osi ul. Heroldów zaprojektowano targowy rynek miasteczka, stanowiący przeciwwagę dla pałacowego. Przy rynku tym zbiegała się promienista wiązka alejek, które przecięto uliczkami na rzucie łuku o koncentrycznym układzie. Wokół owego wachlarzowego trzonu rozplanowano kolonię o siatkowym układzie ulic. Całe założenie, wypełnione kilkoma setkami willi i grupą dużych gmachów użyteczności publicznej zlokalizowanych przy rynkach (ratusz, kościół, dom zebrań, hale targowe), zatopione w obszernych ogrodach, miało stykać się ze wspomnianym wyżej parkiem, który w międzyczasie stał się ulubionym miejscem wycieczek



rów. Brakowało tylko chleba, zastąpionego słodkimi sucharami domowego wypieku, przygotowanymi uprzednio na wypadek wojny. Paczka składała się z suchara, kawałka suchej kiełbasy, kilku pomidorów i paczki papierosów. Artykuły te wynosiliśmy z ojcem w koszu od bielizny, a żołnierze i oficerowie przyjmowali je ze łzami w oczach. Nie dla wszystkich starczało.

20 września (środa) był wielki nalot bombowy na Młociny i wiele domów w sąsiedztwie stanęło w płomieniach. Domy w Młocinach były przeważnie drewniane, nasz zaś był murem, miał solidne piwnice i okoliczni sąsiedzi szukali w nim schronienia. Matka moja zajęła się rannymi, opatrzyła i obandażowała.

Atak Niemców na Młociny nastąpił 21 września. Żołnierze polscy, którzy ukryci byli w naszym ogrodzie, z okrzykiem "hurra" wyskoczyli zza murów naszego domu i zaskoczyli wroga nagłym atakiem. Wspomagał ich karabin maszynowy umieszczony, według późniejszych relacji sąsiadów, na dachu naszego domu, według innych - w ogrodzie. Zawrzała zacięta walka na bagnety, Niemcy zostali odparci, wielu z nich poległo, w tym podobno jeden z dowódców. Korzystając z chwili spokoju opuścił nasz dom kuzyn Edmund Dąbkowski. Dzięki temu ocalał.

Następnego dnia, tj. 22 września, rozproszone oddziały naszego wojska nie mogły już wiele zdziałać wobec przeważającej siły wroga. Po



wkroczeniu do Młocin Niemcy zaczęli się mścić za porażkę z poprzedniego dnia. Załomotali do naszych drzwi. Wtargnęli do piwnicy, gdzie było pełno ludzi. Zaczęli przetrząsać każdy kąt, jakby czegoś szukając, przekłuwali bagnetami poduszki i pierzyny. Potem wyprowadzili wszystkich przed dom i po oddzieleniu mężczyzn od kobiet i dzieci zaczęli ładować broń. Podniósł się straszny lament wśród dzieci, matki zaczęły zasłaniać im oczy, wciągając na głowy sweterki. Wtedy Niemcy wepchnęli z powrotem kobiety i dzieci do budynku. Korzystając z zamieszania nasz sąsiad Wacław Skonieczny próbował ucieczki. Znalazł go potem zabitego kilkadziesiąt metrów od naszego domu. Gdy znaleźliśmy się znów w budynku, huknęły strzały. Egzekucja została dokonana. Jednocześnie poczuliśmy zapach dymu. To Niemcy podpalił dom wrzucając przez okno do kuchni granat zapalający. Matka moja próbowała gasić. Napelniła wiadro wodą i wtedy wpadli do środka Niemcy, a jeden z nich skierował ostrze bagnetu w stronę jej brzucha. Mama była w dziewiątym miesiącu ciąży. Niemcy wyprowadzili nas z płonącego domu, jak kto stał. Gdy szliśmy przez podwórze, wokół pełno było dymu, w powietrzu było aż czarno. Matka nie pozwoliła nam się oglądać po sobie.

Później, już jako osoba dorosła dowiedziałam się, że strzały młodych hitlerowców nie były śmiertelne. Niektórzy z rozstrzelanych tragicznie mężczyzn byli ranni i żyli jeszcze, gdy nas wyprowadzano. Ojciec mój wiał się na ziemi w strasznych mękach, widzieli to najbliżsi, lecz nie wolno było udzielać jakiegokolwiek pomocy. Sąsiad Kowalski, który dotychczas mieszka w Młocinach, twierdzi, że żywcem ich pochowano. Zemsta hitlerowców dotyczyła tylko naszego domu. W stosunku do innych mieszkańców Młocin nie stosowano represji.

(Teresa Żółtowska)

W 1952 r. Młociny przyłączono do Warszawy. Władza ludowa po zaborze pałacu utworzyła w nim Państwowe Muzeum Etnograficzne, czynne w l. 1949-73. Park nazwano Leśnym Parkiem Kultury w Młocinach. Do pętli przy ul. Farysa zaczął kursować tramwaj "28", zlikwidowany niestety w latach 70., w związku z budową Wisłostrady. Mimo ekspansji nowej zabudowy Młociny w znacznym stopniu zachowały charakter podmiejskiej osady. W najstarszej części Młocin, głównie przy ul. Prozy, przetrwały stosunkowo liczne, typowo wiejskie zabudowania drewniane i murem, którym towarzyszą dorodne drzewa, coraz więcej jednak wyrasta tu willi, próbujących najczęściej konkurować z barokowo-eklektyczną architekturą pałacu. Przy dawnych gliniankach cegielni wyrosło w końcu lat 90. XX w. jedno z najciekawszych w Warszawie luksusowych osiedli ("Rezydencje Parkowe Bielany") o wysokiej klasy modernistycznej architekturze. Na terenie kolonii "Nowa Warszawa" obok kompletnie zdewastowanych "dworków" z lat 20. widoczne są egzemplarze starannie wyremontowane, sąsiadujące ze współczesnymi replikami w tym stylu oraz grupą interesująco zaprojektowanych willi modernistycznych.

